

Wasserburger Heimatnachrichten

14 / 2022 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

29. Juli 2022

AK GROSSE KUNST
2022 AUSSTELLUNG
68



**Die JURY hat entschieden!
Und: Es gilt das JURYGEHEIMNIS!**

Foto: Ingolf Hatz

**ENDLICH KANN WIEDER GEFEIERT WERDEN!
WASSERBURGS TRADITIONELLE SOMMERFESTE
FINDEN HEUER STATT**

Weinfest: Samstag, 30. Juli, ab 19 Uhr

Nachtflohmarkt: Freitag, 5. August, ab 19 Uhr

Inndammfest: Samstag, 20. August, ab 15 Uhr

 **WASSERBURG AM INN**

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Donnerstag, 8. September, 18 Uhr - Sitzung des Bauausschusses, Sitzungssaal im Rathaus
- Donnerstag, 29. September, 18 Uhr – Sitzung des Stadtrats, Sitzungssaal im Rathaus

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf www.wasserburg.de/sitzungskalender einsehbar.

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an.

Im August finden wegen der Sommerferien keine festen Bürgersprechstunden statt. Es können individuelle Termine vereinbart werden.

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte unter 08071 105-11.

Die Wasserburger Heimatnachrichten gehen in die Sommerpause

Bitte nicht wundern; in den kommenden Wochen werden Sie keine Heimatnachrichten in Ihrem Briefkasten finden. Die WHN gehen nämlich in die Sommerpause. Die nächste Ausgabe erscheint erst wieder am 16. September.

Redaktion und Verlag wünschen eine schöne Sommer- und Ferienzeit!

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.500 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier
Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 15/2022 | Fr., 16.09.2022 Redaktionsschluss Mi., 07.09.
- 16/2022 | Fr., 30.09.2022 Redaktionsschluss Mi., 21.09.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

Lösung Schachrätsel Nr. 160 · 1. ... Dxf2+ 2. Kd1 Sc3+ 3. bxc3 Dc2#

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Am Burgfrieden“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Am Burgfrieden“ – Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gem. § 10 Abs. 3 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Wasserburg a. Inn hat mit Beschluss vom 30.06.2022 die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Am Burgfrieden“ als **Satzung** beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. **Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.**

Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges unbeachtlich, wenn sie nicht **innerhalb eines Jahres** seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Wasserburg a. Inn, 19.07.2022

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

STADTBAUAMT

Außenbereichssatzung Salzburger Straße

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Satzung über die erleichterte Zulässigkeit von Vorhaben im Außenbereich an der Salzburger Straße

Der Stadtrat hat am 30.06.2022 die Satzung über die erleichterte Zulässigkeit von Vorhaben im Außenbereich an der Salzburger Straße (Außenbereichssatzung) beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gem. § 35 Abs. 6 Satz 6 i. V. m. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Außenbereichssatzung in Kraft.

Die Satzung über die erleichterte Zulässigkeit von Vorhaben im Außenbereich an der Salzburger Straße liegt ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, während der allgemeinen Dienststunden in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr öffentlich aus und kann dort von jedermann eingesehen werden. Über den Inhalt der Satzung kann Auskunft verlangt werden.

Hinweis nach § 215 Abs. 1 BauGB:

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Ver-

fahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der Änderungssatzung und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Änderungssatzung schriftlich gegenüber der Stadt Wasserburg a. Inn geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Wasserburg a. Inn, 19.07.2022

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Oberes Burgerfeld“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

9. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Oberes Burgerfeld“, im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB – Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 13a Abs. 2 Nr. 1 i. V. m. § 13 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 sowie § 4 Abs. 3 BauGB

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 25.11.2021 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 2 „Oberes Burgerfeld“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB zu ändern. Der Planentwurf wurde nach dem Verfahren gem. § 3 Abs. 2 BauGB ergänzt, sodass er erneut gem. § 4 Abs. 3 Satz 1 BauGB öffentlich auszulegen ist.



Der Geltungsbereich der Änderung umfasst das Grundstück Mozartstr. 66, Flurnr. 975, Gemarkung Wasserburg a. Inn und ist aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:

Maßgebend für die öffentliche Auslegung ist der Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes in der Fassung vom 30.06.2022, gefertigt vom Stadtbauamt Wasserburg a. Inn.

Für das Gebiet wird folgendes Planungsziel verfolgt: Mit der Änderung des Bebauungsplanes sollen für

das Grundstück FlNr. 975 die Baugrenzen und Wandhöhen neu bestimmt werden um damit die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Erweiterung des Bestandsgebäudes zu schaffen.

Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB geändert. Es wird keine Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 30.06.2022 liegt mit Begründung in der Zeit vom

08.08.2022 bis einschließlich 09.09.2022

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn (Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer 31, III. Stock) von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Verbindung mit § 3 BauGB und dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG). Sofern sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB

auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse www.wasserburg.de/bekanntmachungen eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 19.07.2022

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

STADTBAUAMT

15. Änderung des Flächennutzungsplanes

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Beteiligung der Öffentlichkeit zur 15. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Gemeinde Eiselring – frühzeitige Unterrichtung und Erörterung gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Entwurf zur 15. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn, gefertigt vom Architekturbüro Jocher, Wasserburg a. Inn, in der Fassung vom 13.05.2022, einschließlich Begründung und Umweltbericht, letzterer gefertigt von der Landschaftsarchitekturbüro Niederlöhner, Wasserburg a. Inn, liegt im Rahmen der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung gem. § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit

vom 08.08.2022 bis einschließlich 09.09.2022

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Die 15. Änderung beinhaltet im Gebiet der Gemeinde Eiselring die Darstellung eines allgemeinen Wohngebietes auf den Grundstücken FlNr. 197 und 255 (Teilfläche) der Gemarkung Bachmehring.

Die beabsichtigte Änderung ist aus dem nachfolgenden Lageplan ersichtlich, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist.

Während der Auslegung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich unterrichtet. Gleichzeitig wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Verbindung mit § 3 BauGB und dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG). Sofern sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse www.wasserburg.de/bekanntmachungen eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 21.07.2022

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

STADTKÄMMEREI

Satzung der Walther-Stiftung Wasserburg a. Inn

Vom 01.07.2022

Aufgrund von Art. 23, 24 und 84 der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Stadt Wasserburg a. Inn folgende Satzung:



§ 1

Entstehung, Name, Rechtsform

(1) Die Eheleute Lydia Walther (verstorben am 11.11.2016) und Wilhelm Walther (verstorben am 20.02.2017) haben der Stadt Wasserburg a. Inn durch Schenkung und durch Testament einen Großteil ihres Vermögens zugewendet. (2) Die Stiftung führt den Namen „Walther-Stiftung Wasserburg a. Inn“. Sie ist eine nicht rechtsfähige (fiduziarische) Stiftung und wird als Sondervermögen im Haushalt der Stadt Wasserburg a. Inn geführt.

§ 2

Stiftungszweck

(1) Stiftungszweck ist die Förderung der Erziehung, der Volks- und Berufsbildung sowie die Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde. Die Stiftung fördert ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne der Abgabenordnung. Der Stiftungszweck wird insbesondere durch Unterhalt und sonstige Unterstützung von Schulen, Kindertagesstätten sowie des Städtischen Museums verwirklicht.

(2) Ein Rechtsanspruch auf Gewährung von Stiftungsleistungen besteht nicht. Die Gewährung des Stiftungszuschusses ist jederzeit widerruflich.

§ 3

Vermögenswerte

Die zugewendeten Vermögenswerte (Grundstockvermögen) sind in ihrem Bestand dauernd und ungeschmälert zu erhalten und können durch weitere Zustiftungen vermehrt werden. Das Grundstockvermögen besteht aus den im Wege der Schenkung übereigneten Grundstücken Grundstücke FlNr. 604/2, 608/2 und 604/4 der Gemarkung Wasserburg a. Inn (Unter der Schanz 6) sowie einem Kapitalvermögen in Höhe von 85.843,73 Euro.

§ 4

Stiftungsmittel

- (1) Die Stiftung erfüllt ihre Aufgaben
 1. aus den Erträgen des Grundstockvermögens,
 2. aus Zuwendungen, soweit sie vom Zuwendenden nicht zur Stärkung des Grundstockvermögens bestimmt sind.
- (2) Sämtliche Mittel dürfen nur für die satzungsgemäßen Zwecke verwendet werden.
- (3) Über die Verteilung der Mittel entscheidet der Erste Bürgermeister bzw. der Stadtrat im Rahmen der jeweils gültigen Geschäftsordnung.
- (4) Die Stifter und ihre Erben bzw. Rechtsnachfolger erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln der Stiftung. Die Stiftung ist selbstlos tätig, sie verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

§ 5

Inkrafttreten

Die Stiftungssatzung tritt zum 01.07.2022 in Kraft.

Wasserburg a. Inn, 01.07.2022
STADT WASSERBURG A. INN

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

PERSONALAMT**Stellenangebot: Werkstudent als Projektmanager Errichtung Skatepark (m/w/d)**

Die Stadt Wasserburg a. Inn sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt und zweckbefristet für voraussichtlich zwei Jahre für den Fachbereich Stadtbau- und Umweltamt einen Werkstudenten als Projektmanager Errichtung Skatepark (m/w/d)

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

Im Stadtbereich soll in den Jahren 2022 sowie 2023 ein Skatepark errichtet werden. Der Werkstudent begleitet die Baumaßnahme mit den Maßgaben: im Jahr 2022:

- Erstellung der Ausführungsplanung auf Grundlage der vorhandenen Unterlagen
- Aufstellung eines Terminplans für Vergabe und Ausführung sowie Fortschreibung des Terminplans
- Erstellung der Vergabeunterlagen
- Einholung von Angeboten
- Prüfung und Wertung der Angebote, Erstellung der Vergabevorschläge, Dokumentation des Vergabeverfahrens
- Fortschreibung der Kostenberechnung

2023:

- Überwachung und Koordination der Bauausführung
- Prüfung der Rechnungen

- Abnahme der Bauleistungen und Feststellung von Mängeln
- Übergabe des Objekts
- Zusammenstellung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche
- Überwachung der Beseitigung von bei der Abnahme festgestellten Mängeln

Die Stelle ist für 18 Wochenarbeitsstunden und für den Zeitraum von max. 3 Monaten bemessen. Die Arbeitsleistung verteilt sich auf zwei Jahre.

Ihr Profil:

- Werkstudent der Fachrichtung Bauingenieur oder Architekt
- mind. 4-5 Semester oder Stand kurz vor Bachelorarbeit

Wir bieten Ihnen:

- einen zweckbefristeten Arbeitsplatz für die Abwicklung der bezeichneten Maßnahme. die Stelle ist für 18 Wochenarbeitsstunden und für den Zeitraum von 3 Monaten pro Jahr bemessen. Die Arbeitsleistung verteilt sich auf zwei Jahre
- ein leistungsgerechtes Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V) entsprechend der persönlichen Ausbildung. Die zweckbefristete Stelle ist in der Entgeltgruppe 9c, Stufe 1 TVöD-V eingruppiert.
- ein interessantes, verantwortungsvolles und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld im Rahmen des bezeichneten Projekts
- Betriebliche Maßnahmen zur Gesundheitsförderung

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte **bis zum 15.08.2022** an das Personalamt der Stadt Wasserburg a. Inn, 83506 Wasserburg a. Inn oder per E-Mail an info@stadt.wasserburg.de.

Für Rückfragen aus fachlicher Sicht stehen Ihnen Frau Stadtbaumeisterin Herrmann, Stadtbauamt, Tel. 08071 105-33 sowie aus tarifrechtlicher Sicht Herr Thomas Rothmaier, Haupt- und Personalamt, Tel. 08071 105-13 gerne zur Verfügung.

Allgemeine Hinweise zum Bewerbungsverfahren und Bewerberdatenschutz finden Sie auf www.wasserburg.de

STADTKÄMMEREI**Danke für die Spenden**

Die Stadt Wasserburg a. Inn und deren Einrichtungen erhalten regelmäßig Spenden für Zwecke, die aus den normalen Haushaltsmitteln nicht oder nur eingeschränkt zu finanzieren wären. Auf diesem Wege bedanken wir nochmal herzlich für die geleisteten Spenden.

- Himmelsbach Nils: 200 € für den Kindergarten Reitmehring
- Anonymer Spender: 5.000 € für die Förderung der Jugend- und Altenhilfe (Seniorenfahrdienst Heiliggeist-Spitalstiftung der Stadt Wasserburg)
- meine Volksbank Raiffeisenbank eG: 4.000 € für die Förderung der Rettung aus Lebensgefahr (Beschaffung Defibrillatoren)

STADTBUS**Jahreskarten sind im Bürgerbüro erhältlich**

Mit einer Stadtbus Jahreskarte treffen Sie eine gute Wahl. Sie sind damit 365 Tage jeden Tag mobil, schonen bei jeder Fahrt das Klima und müssen ein ganzes Jahr keine Karte kaufen. Bequem und günstiger geht es kaum.

Die Jahreskarte Erwachsene kostet 220 Euro, die Jahreskarte für Schüler und Jugendliche nur 110 Euro. Inhaber eines Wasserburg-Pass erhalten eine Ermäßigung von 50 Prozent, zahlen also nur jeweils die Hälfte! Der Schülertarif gilt bis einschließlich 20 Jahre.

Die Jahreskarten sind im Bürgerbüro erhältlich und werden in der Regel sofort vor Ort ausgestellt. Am besten bringen Sie

zur Beantragung gleich ein Foto mit, damit die persönliche Karte mit Namensentwurf gleich fertiggestellt werden kann.

Die Jahreskarten gelten neuerdings ab einem Starttag, der innerhalb eines Zeitraums von vier Wochen ab Beantragungsdatum individuell festgelegt werden kann und nicht mehr zwingend ab dem Ersten eines Monats.

Wer sind nicht sofort auf eine Jahreskarte festlegen will, für den werden auch Vierteljahreskarten angeboten. Diese kosten 80 Euro für Erwachsene

bzw. 40 Euro für Schüler und Jugendliche. Die Tickets gibt's am Automaten und sind sogar innerhalb der Altersgruppe übertragbar.

Mehr Infos unter www.wasserburg.de/stadtbus

STADTBUS

Barrierefreie Haltestelle für die Priener Straße

Anfang September beginnen die Bauarbeiten für die Umgestaltung der Haltestelle vor dem Mc Donald's Restaurant. Wie schon am Badria und in der Ponschabastraße entsteht eine weitere barrierefreie Haltestelle mit erhöhtem Einstieg und taktilem Leitsystem. Selbstverständlich wird auch ein Wartehäuschen mit Sitzbänken, Sonnenschutz und Beleuchtung nachgerüstet, was schon länger von den Fahrgästen gewünscht wird. Vor allem Kunden der nahen Lebensmittelmärkte nutzen die Haltestelle regelmäßig.

Um die Arbeiten ausführen zu können, muss die Haltestelle vorübergehend in die Alkorstraße verlegt werden. Hierfür wird oberhalb des Lidl-Marktes eine Fläche an der Fahrbahn abgesichert.

Die Arbeiten sollen bis spätestens Ende September abgeschlossen sein.

STADTBUS

Restarbeiten an der Haltestelle Badria

Im Frühjahr wurde die Haltestelle barrierefrei umgestaltet. Letzte Asphaltierungsarbeiten stehen aber noch aus. Diese werden zwischen dem 28. Juli und dem 8. August 2022 durchgeführt. Die Haltestelle wird deshalb vorübergehend rund 40 Meter Richtung Parkplatz verlegt.

Wasserburg ist auf dem Weg zu einer fahrradfreundlichen Kommune

Stadt ist jetzt Mitglied in der Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundlicher Kommunen in Bayern

Wasserburg hat sich vorgenommen, eine „Fahrradfreundliche Kommune“ zu werden. Am 18. Juli 2022 wurde die Stadt offiziell in die „Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundlicher Kommunen in Bayern e.V.“, kurz AGFK aufgenommen. Die Mitgliedschaft ist zunächst zeitlich begrenzt, denn für eine dauerhafte Mitgliedschaft muss jede Kommune ihre Fahrradfreundlichkeit unter Beweis stellen.

Die AGFK ist ein Netzwerk bayerischer Kommunen, das 2012 mit maßgeblicher Unterstützung der Bayerischen Landesregierung ins Leben gerufen wurde. Inzwischen ist der Verein auf über 100 Städte, Gemeinden und Landkreise angewachsen, die sich zum Ziel gesetzt haben, die Nahmobilität und insbesondere den Radverkehr zu fördern.

Die Satzung der AGFK Bayern stellt als Vereinszweck die systematische Förderung des Radverkehrs als Element des Umweltverbundes heraus. Der Verein unterstützt seine Mitglieder auf dem Weg zur fahrradfreundlichen Kommune. Dabei setzt die AGFK Bayern stark auf Austausch, Vernetzung und Weiterbildung.

Voraussetzung für die dauerhafte Mitgliedschaft in der AGFK Bayern ist die Auszeichnung als „Fahrradfreundliche Kommune in Bayern“, die vom Bayerischen Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr verliehen wird. Der Titel wird nur an Kommunen vergeben, die sich zur Radverkehrsförderung bekennen und überdurchschnittliche Anstrengungen hierfür unternehmen.



Zweiter Bürgermeister Werner Gartner (Bildmitte) bei der Entgegennahme der AGFK-Mitgliedsurkunde.

Im Vorfeld der Aufnahme in die Arbeitsgemeinschaft hat am 20. Juni eine Delegation der AGFK erstmals Wasserburg besucht, um sich einen konkreten Eindruck zu verschaffen und Empfehlungen zu geben. Auch eine Fahrradexkursion stand dabei auf der Tagesordnung. Um eine „Fahrradfreundliche Kommune“ zu werden, muss die Stadt nun innerhalb von maximal vier Jahren eine ganze Reihe an Aufgaben in den Bereichen Infrastruktur, Öffentlichkeitsarbeit, Information und Service umsetzen.

KLIMASCHUTZDIALOG WASSERBURG

Energiesparen: Jeder Beitrag zählt!

Wasserburg will unabhängig werden von fossiler Energie: Das schaffen wir, indem die Stadt, die Unternehmen und Sie als Bürger, also wir alle gemeinsam Energie sparen und die erneuerbaren Energien zügig ausbauen.

Hierbei möchte der KlimaSchutzDialog auf das Angebot der kostenlosen Energieberatung für Hausbesitzer und Wohnungseigentümergeinschaften der Stadt Wasserburg a. Inn aufmerksam machen, um den Bürgern Informationen zu Fördermöglichkeiten und Energieberatungen zukommen zu lassen. Das Angebot gilt für alle, die Sanieren oder den energetischen Zustand ihrer Immobilien einschätzen wollen.

Steigende Energiepreise und Gasknappheit stellen viele vor die Frage, wie man den eigenen Energieverbrauch reduzieren kann, sei es durch bauliche Maßnahmen oder allgemeine Sparmaßnahmen.

Etwa ein Drittel des Endenergieverbrauchs in Deutschland entfällt auf die privaten Haushalte. Um dieses große Einsparpotenzial zu nutzen, zeigt Ihnen der Energieberater Möglichkeiten auf, wie sich Energie mit moderner Technik sparsam nutzen lässt und informiert über verantwortungsvollen Energiekonsum.

Wir laden Sie ein, nehmen Sie das Angebot wahr.

Kostenlose telefonische Orientierungsberatung

Die max. 30-minütige telefonische Orientierungsberatung richtet sich sowohl an Eigentümer/-innen als auch an Nutzer/-innen von Wohn-Immobilien in Wasserburg a. Inn. Mit dieser kostenlosen Orientierungsberatung können Sie sich einen Überblick über mögliche Fördermaßnahmen verschaffen.

Termine können Sie individuell vereinbaren: Stadtwerke Wasserburg a. Inn
Telefon 08071 9088-18
[energieberatung\(@\)stadtwerke-wasserburg.de](mailto:energieberatung(@)stadtwerke-wasserburg.de)

Wir fördern Ihre Anstrengungen

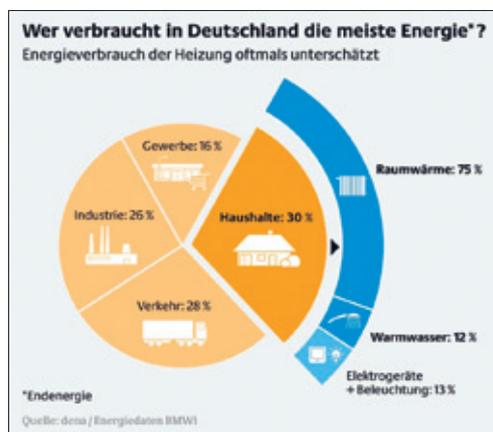
Zuwendungen der Stadt Wasserburg a. Inn zur gebäudespezifischen Energieberatung

Über die kostenlose telefonische Orientierungsberatung hinaus bietet die Stadt Wasserburg a. Inn eine geförderte Energieberatung an. Ziel des Förderprogramms ist es, Anreize für eine sinnvolle Sanierungsplanung zu schaffen. Die Energieberatung soll Eigentümerinnen und Eigentümern durch ein Sanierungskonzept einen sinnvollen Weg aufzeigen, wie sie die Energieeffizienz ihres Gebäudes verbessern können. Das kann entweder durch die umfassende Sanierung von Gebäudehülle und Haustechnik zu einem KfW-Effizienzhaus oder durch einen Sanierungsfahrplan für Einzelmaßnahmen erfolgen.

Das Förderprogramm sieht im Wesentlichen einen Zuschuss von bis zu 500 Euro für eine umfassende Energieberatung sowie Zuschüsse von 150 bzw. 250 Euro für die Erstellung von Energieausweisen nach Durchführung der Sanierungsmaßnahmen vor. Eine Kombination mit anderen Förderprogrammen (z. B. KfW oder BAFA) ist möglich.

Weitere Informationen und Anträge finden Sie auf der Internetseite der Stadt Wasserburg a. Inn unter www.wasserburg.de/energieberatung

Klimaschutz geht uns alle an, Machen Sie mit.



KLIMASCHUTZDIALOG WASSERBURG

80 Millionen gemeinsam für Energie- wechsel



Der KlimaSchutzDialog Wasserburg unterstützt die Energiespar-Kampagne der Bundesregierung

Klimaschutz jetzt – machen Sie mit! · www.wasserburg.de/energiewechsel

Energie sparen – was private Haushalte tun können

In den 41 Millionen Haushalten in Deutschland wird der Energiebedarf zu rund 60 Prozent aus Erdgas, Öl und Kohle gedeckt. Mehr als zwei Drittel der Energie werden für das Heizen von Räumen und das Bereiten von Warmwasser verwendet, das restliche Drittel zum Betrieb von Haushaltsgeräten. Dieser Verbrauch lässt sich wirtschaftlich und ohne Einbußen an Lebensqualität reduzieren – sowohl mit kurzfristig machbaren Dingen als auch mit größeren Maßnahmen.

Verhaltensänderungen mit großer Wirkung:

- **Warmwasser sparen:** Besser kurz duschen statt baden. Einen Energiesparduschkopf einbauen. Und fürs Wäschewaschen reichen oft 30°C statt 60°C oder 90°C.
- **Richtig lüften:** In der Heizperiode besser die Fenster für kurze Zeit ganz aufmachen, als für längere Zeit „auf Kipp“ stellen. Zudem gilt: Fenster auf, Heizung aus.
- **Senkung der Raumtemperatur:** Die Raumtemperatur nur um ein Grad senken – das spart bis zu sechs Prozent an Verbrauch. Wenn Heizkörper nicht durch Möbel zugestellt oder von Vorhängen abgedeckt sind, kann die erwärmte Luft optimal zirkulieren. Bei deutlich unterschiedlichen Raumtemperaturen auf geschlossene Türen achten.
- **Verbrauchswerte für Heizung und Warmwasser kennen – Beratung suchen:** Wer seinen Energieverbrauch für Heizung und Warmwasseraufbereitung kennt, kann das individuelle Einsparpotenzial besser einschätzen. Mieterinnen und Mieter können eine zeitnahe Heizkostenabrechnung anfordern, die den Gesamtverbrauch des Gebäudes mit Bezug auf die jeweiligen Energieträger berücksichtigt. Ist diese intransparent, bieten Verbraucherzentrale oder Mietervereine Beratung.
- **Energiesparend kochen, backen und waschen:** Deckel auf den Topf und die zur Topfgröße passende Herdplatte nutzen. Meist kann der Kochvorgang verkürzt und die Restwärme zum Fertiggaren genutzt werden. Wer bei Umluft bäckt, spart das Vorheizen und kann die Temperatur reduzieren. Beim Waschen die Maschine immer voll beladen. Und: dem Wäschetrockner mal eine Pause gönnen und den Wäscheständer nutzen. Was ebenfalls spart: Gefrierfach regelmäßig abtauen.

Diese Maßnahmen lassen sich kurzfristig umsetzen:

- Heizung regelmäßig warten und hydraulischen Abgleich machen lassen: Warum nicht die jährliche Heizungswartung mit einem hydraulischen Abgleich verbinden? Richtig eingestellt verbessert die Heizung den Komfort und spart bis zu 15 Prozent Energie. Die „Bundesförderung für effiziente Gebäude – Einzelmaßnahmen (BEG EM)“ bezuschusst den hydraulischen Abgleich mit 20 Prozent der Kosten.
- Türen und Fenster abdichten: Dichtungen an Fenstern zu erneuern und Türen zu unbeheizten Räumen abzudichten, reduziert Wärmeverluste. Außenliegende Rollläden, innenliegende Jalousien und Vorhänge sorgen im geschlossenen Zustand dafür, dass im Winter kalte Luft draußen bleibt, und schützen im Sommer vor Hitze.
- Installation wassersparender Armaturen und smarter Thermostate: Spararmaturen in Bad und Küche reduzieren deutlich den Verbrauch.

Mit smarten Thermostaten lässt sich die Temperatur in jedem Raum individuell einstellen.

- Austausch ineffizienter Geräte im Haushalt: Bei Anschaffung von Neugeräten am besten am europaweit einheitlichen EU-Energielabel orientieren. Wichtig: Altgeräte unbedingt fachgerecht entsorgen.

Langfristige Veränderungen schon heute anstoßen:

- Dämmung von Außenwänden, Kellerdecke, oberer Geschossdecke bzw. des Dachgeschosses: Für Maßnahmen an der Gebäudehülle (Wände und Dach) kann die „Bundesförderung für effiziente Gebäude – Einzelmaßnahmen (BEG EM)“ beansprucht werden. Die Beratung durch eine Energieeffizienz-Expertin oder einen -Experten ist dafür verpflichtend. Ein Sanierungsfahrplan hilft, die erforderlichen Maßnahmen aufeinander abzustimmen und die Förderung zu erhöhen.
- Erneuerung des Heizsystems, Umstellung auf erneuerbare Energien: Eine klimafreundliche Alternative zu alten Öl- oder Gasheizungen bieten Wärmepumpen und Biomasseheizungen. Für die Umstellung und Erneuerung des Heizsystems steht ebenfalls die „Bundesförderung für effiziente Gebäude – Einzelmaßnahmen (BEG EM)“ zur Verfügung.
- Energieeffiziente Fenster einbauen: Alte Fenster sind oft nicht richtig dicht. Wenn es durchs Fenster zieht, wird buchstäblich zum Fenster raus geheizt. Im Winter geht teure Wärme verloren und im Sommer heizt sich der Raum zusätzlich auf. Mit energieeffizienten Fenstern lassen sich die Energiekosten für Wohnräume um 10 bis 20 Prozent senken.

Sommerferienprogramm 2022

Liebe Kinder, liebe Eltern, liebe Familien,

auch in dieses Jahr dürft Ihr Euch wieder auf ein tolles und abwechslungsreiches Ferienprogramm freuen. Viele Vereine und Ehrenamtliche bieten Euch im Sommer 2022 zahlreiche Aktionen für einen super Sommer in Wasserburg an!

Die Anmeldung geht bequem online über www.unser-ferienprogramm.de/wasserburg

Selbstverständlich ist eine Anmeldung auch persönlich im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn (Amt für Soziales, 1. Stock, Zimmer 14) am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag möglich.

Wir danken allen Veranstaltern, die den Kindern besondere Sommererlebnisse anbieten.

Euer Ferienorganisationsteam

Irene Langer, Jugend- und Familienreferentin
Stadt Wasserburg a. Inn

Die Angebote im Überblick

(Jeweils mit Veranstaltungsort, Datum, Uhrzeit, Alter und Unkostenbeitrag)

- **Ferienbetreuung für die ganze Woche**
Jugendtreff Innekt - Mo, 01.08.2022, 07:30, 6-11, 80,00 €
- **Kinder kochen**
Mehrgenerationenhaus - Mo, 01.08.2022, 09:00, ab 8, 10,00 €
- **Traumfänger basteln**
Mehrgenerationenhaus - Mo, 01.08.2022, 09:30, ab 7, 5,00 €
- **Bergtour mit Nachtwanderung**
Spitzsteinhaus/Spitzstein - Mo, 01.08.2022, 15:30, 9-16, 25,00 €
- **Wir gestalten schöne Windlichter**
Mehrgenerationenhaus - Di, 02.08.2022, 09:30, 6-12, 4,00 €
- **Keramik selbst bemalen - Wir gestalten schöne Müslischalen**
Mehrgenerationenhaus - Di, 02.08.2022, 09:30, 6-12, 10,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk, Priener Str. 3 - Mi, 03.08.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €
- **Moderner Tanz für Kids**
Tanzstudio Belacqua - Mi, 03.08.2022, 10:00, 8-10, 0,00 €
- **Moderner Tanz für Jugendliche**
Tanzstudio Belacqua - Mi, 03.08.2022, 11:00, ab 11, 0,00 €
- **Hiphop Kids**
Tanzstudio Belacqua - Mi, 03.08.2022, 14:00, 7-8, 0,00 €
- **Hiphop für Jugendliche**
Tanzstudio Belacqua - Mi, 03.08.2022, 15:00, ab 12, 0,00 €
- **Lustige Tiere aus Eierkartons**
Mehrgenerationenhaus - Do, 04.08.2022, 09:30, 6-12, 3,00 €
- **Kräuterführungen mit Verarbeitung der gefundenen Kräuter**
Gärtnerei Löwenzahn, Reitmehring - Do, 04.08.2022, 10:00, 6-8, 8,00 €
- **Natürlich schön - Kosmetik selbstgemacht**
Mehrgenerationenhaus - Fr, 05.08.2022, 09:00, ab 7, 5,00 €
- **Modellfliegen zum Kennenlernen**
Modellflugplatz bei Kornberg - Fr, 05.08.2022, 10:00, ab 10, 5,00 €
- **Auf die Plätze, fertig, nähen - Wir nähen einen Turnbeutel**
Grund- und Mittelschule Edling - Sa, 06.08.2022, 09:00, ab 11, 15,00 €
- **Ferienbetreuung für die ganze Woche**
Jugendtreff Innekt - Mo, 08.08.2022, 07:30, 6-11, 80,00 €
- **Butterbier, Kürbispastete & Co - Wir kochen die Gerichte aus den**

- Harry Potter Filmen nach**
Mehrgenerationenhaus - Mo, 08.08.2022, 09:00, ab 8, 10,00 €
- **Kinder kochen**
Mehrgenerationenhaus - Mo, 08.08.2022, 09:00, ab 8, 10,00 €
- **Basketball? - Auf jeden Fall!**
Badria-Halle - Mo, 08.08.2022, 10:00, 6-11, 5,00 €
- **Ballett Minis**
Tanzstudio Belacqua - Mo, 08.08.2022, 14:00, ab 4, 0,00 €
- **Ballett**
Tanzstudio Belacqua - Mo, 08.08.2022, 15:00, 6-7, 0,00 €
- **Basketball-Freestyle-Workout meets 3x3**
Badria-Halle - Mo, 08.08.2022, 16:00, 12-16, 5,00 €
- **Ballett**
Tanzstudio Belacqua - Mo, 08.08.2022, 16:00, 8-10, 0,00 €
- **Butterbier, Kürbispastete & Co – Wir kochen die Gerichte aus den Harry Potter Filmen**
Di, 09.08.2022, 09:00, ab 8, 10,00 €
- **Ballett**
Tanzstudio Belacqua - Di, 09.08.2022, 10:00, ab 11, 0,00 €
- **Contemporary**
Tanzstudio Belacqua - Di, 09.08.2022, 11:30, ab 12, 0,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk Wasserburg - Mi, 10.08.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €
- **Ein Dino - starkes Puppenspiel für kleine und große Kinder ab 2 Jahren**
Pfarrsaal Edling Mi, 10.08.2022, 16:00, ab 2, 7,00 €
- **Kräuterführung - Verarbeitung der gefundenen Kräuter**
Gärtnerei Löwenzahn, Reitmehring - Do, 11.08.2022, 10:00, 6-8, 8,00 €
- **Erste-Hilfe-Kurs für Kinder**
Mehrgenerationenhaus - Fr, 12.08.2022, 09:00, ab 5, 0,00 €
- **Bewegter Tag auf der Stadalm an der Wuhr** - Di, 16.08.2022, 09:30, 6-10, 7,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk Wasserburg - Mi, 17.08.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €
- **Tennisintensivkurs 1**
Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mi, 17.08.2022, 09:00, 4-18, 115,00 €
- **Tenniskurs 1**
Kurs 1 bis Kurs 4 - Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mi, 17.08.2022, 09:00, 4-18, 55,00 €
- **Ballschule/Kindertennis 1**
Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mi, 17.08.2022, 16:00, 4-18, 40,00 €
- **Gocartfahren in Fürholzen (1. Gruppe)**
Kartanlage Fürholzen (Nähe Edlinger Stoa) - Fr, 19.08.2022, 13:00, 7-10, 5,00 €
- **Gocartfahren in Fürholzen (2. Gruppe)**
Fr, 19.08.2022, 15:30, 7-10, 5,00 €
- **Tenniskurs 2**
Kurs 1 bis 4 Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mo, 22.08.2022, 00:00, 4-18, 70,00 €
- **Natur- und Abenteuerstage im Bund-Garten (1. Tag)**
Am Bräuwinkelberg
Mo, 22.08.2022, 08:30, 6-12, 8,00 €
- **Tennisintensivkurs 2**
Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mo, 22.08.2022, 09:00, 4-18, 150,00 €
- **Probier-dich-aus-Woche**
Jugendtreff Innsekt, Kaspar-Aiblinger-Platz 6 - Mo, 22.08.2022, 09:00, 12-18, 10,00 €
- **Ballschule/Kindertennis 2**
Vereinsheim der Tennisabteilung TSV - Mo, 22.08.2022, 16:00, 4-18, 55,00 €
- **Natur- und Abenteuerstage im Bund-Garten (2. Tag)**
Am Bräuwinkelberg - Di, 23.08.2022, 08:30, 6-12, 8,00 €
- **Natur- und Abenteuerstage im Bund-Garten (3. Tag)**
Am Bräuwinkelberg - Mi, 24.08.2022, 08:30, 6-12, 8,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk Wasserburg - Mi, 24.08.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €
- **Fahrt zum Bayernpark**
Do, 25.08.2022, 08:20, ab 8, 19,00 €
- **Natur- und Abenteuerstage im Bund-Garten (4. Tag)**
Am Bräuwinkelberg - Do, 25.08.2022, 08:30, 6-12, 8,00 €
- **Kasperl, Seppel, Räuber und Co**
Gimplkeller - Do, 25.08.2022, 09:30, ab 6, 5,00 €
- **Kasperl auf dem Bauernhof**
Gimplkeller - Do, 25.08.2022, 16:00, ab 4, 5,00 €
- **Natur- und Abenteuerstage im Bund-Garten (5. Tag)**
Am Bräuwinkelberg - Fr, 26.08.2022, 08:30, 6-12, 8,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk Wasserburg - Mi, 31.08.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €

- **Einen Tag auf dem Burgstallhof mitarbeiten**
Burgstall 2 - Mi, 31.08.2022, 09:00, 8-13, 8,00 €
- **Wir klettern im Waldseilgarten in Oberreith**
Mi, 31.08.2022, 09:30, 10-14, 15,00 €
- **Papier schöpfen- Aus Alt mach Neu!**
BUND-Garten Gelände - Do, 01.09.2022, 12:00, 6-11, 8,00 €
- **Eine Entdeckungsreise ins Land der Instrumente**
Vereinsheim Stadtkapelle am Badria - Fr, 02.09.2022, 10:00, 7-11, 0,00 €
- **Kartfahren in Hafenheim**
Fr, 02.09.2022, 14:00, 12-17, 15,00 €
- **talentCAMPus 2022**
Volkshochschule - Mo, 05.09.2022, 09:00 9-18 0,00 €
- **Schachturnier für Kinder und Jugendliche**
Mehrgenerationenhaus - Mo, 05.09.2022 10:00, ab 6, 0,00 €
- **Klettern im Kletterturm Gschwendt**
Mo, 05.09.2022, 13:20, 12-18, 10,00 €
- **Kreativ-Workshop**
Umspannwerk Wasserburg - Mi, 07.09.2022, 09:00, ab 6, 12,00 €
- **Wir klettern im Waldseilgarten in Oberreith**
Mi, 07.09.2022, 09:30, 10-14, 15,00 €
- **Kinder Sicherheitstraining/Taekwondo**
Kurs - Für Mädchen und Jungs. Mehrzweckhalle Reitmehring - Do, 08.09.2022, 17:00, ab 6, 6,00 €
- **Auf die Plätze, fertig, nähen - wir nähen einen Turnbeutel**
Grund- und Mittelschule Edling - Fr, 09.09.2022, 14:30, ab 11, 15,00 €
- **Auf die Plätze, fertig, nähen - Wir nähen einen Turnbeutel**
Grund- und Mittelschule Edling - Sa, 10.09.2022, 09:00, ab 11, 15,00 €

Weitere Informationen und Anmeldung online unter:
www.unser-ferienprogramm.de/wasserburg

KITA REITMEHRING

Erste Hilfe für die Vorschulkinder

Die baldigen Schulkinder der Kindertagesstätte Reitmehring durften kürzlich etwas Besonderes erleben: Das Jugend Rot Kreuz Edling war zu Besuch und hat gemeinsam mit den Kindern die Aktion: „Trau dich - Keiner ist zu klein, um Helfer zu sein“ durchgeführt.

Dabei haben die Kinder Themen wie richtiges Trösten, Kühlen, Notruf alarmieren, stabile Seitenlage besprochen und trainiert. Das Highlight war, dass zum Abschluss der Krankenwagen vorbeigekommen ist.



KITA ALTSTADT

Sommerfest der Farben

An einem perfekten Sommertag feierten die Schützlinge des Altstadtkindergartens gemeinsam mit ihren Eltern und Geschwistern das lang ersehnte Sommerfest.

Das farnefrohe Programm wurde noch bunter dank der Aufführungen der Löwen-, Bieber- und Spatzenkinder. Die Kinder sangen, tanzten und spielten toll einstudierte Stücke. Danach gab es ein reichhaltiges, buntes Buffet. Die Eltern haben sich mit den mitgebrachten Spezialitäten wirklich selbst übertroffen.

Das Team der Kita hatte für die Kinder verschiedene Stationen vom Kinderschminken bis zur Bastecke vorbereitet. Der Elternbeirat war von Anfang bis Ende im Einsatz und freut sich über die Spenden, die zu 100% dem Altstadtkindergarten zu Gute kommen werden.

Das Fest war ein rundum gelungener Nachmittag und ein schöner Start in die Sommerzeit.

Suzana Kaurin Vidaković



BERUFLICHE OBERSCHULE WASSERBURG

Die Zukunft der Schüler/-innen im Blick

Berufs- und Studieninformationstag an der FOS/BOS Wasserburg

Erst mal das (Fach-)abitur machen, aber was kommt dann? Mit dieser Frage konfrontiert sind so manche Schüler/-innen der Beruflichen Oberschule (FOS/BOS) Wasserburg etwas ratlos. Die Möglichkeiten nach dem Abschluss scheinen unendlich, die Qual der Wahl ist groß und das Wissen darum, wie denn Berufsalltag oder die Studienmöglichkeiten dann konkret aussehen könnten, fehlt oft. Deshalb veranstaltet die FOS/BOS Wasserburg alljährlich – und nach Coronajahren, in denen es nur online möglich war, diesmal endlich wieder in Präsenz – einen Berufs- und Studieninformationstag für alle Schüler/-innen der 11. Klassen. Experten aus Betrieben, Behörden und Hochschulen berichten dabei aus dem Alltag und stellen Bildungs- bzw. Karrieremöglichkeiten dar.

Hierbei war auch dieses Jahr wieder ein breites Spektrum an Vorträgen geboten, aus denen die Schüler/-innen je nach eigenen Interessen und Neigungen auswählen konnten. So berichtete z. B. Frau Römersberger mithilfe eines Videos von der Ausbildung bei der Bayerischen Polizei und informierte über die Notwendigkeit mit Kommunikation und Konfliktbewältigung gut umgehen zu können. Frau Haider von der Fachakademie für Sozialpädagogik in Mühldorf zeigte Möglichkeiten der Ausbildung zur/m staatlichen Erzieher/-in und im Rahmen des Dualen Studiengangs ‚Pädagogik der Kindheit‘ auf, Vertreter der IHK informierten über duale Ausbildungs- oder Studienwege im wirtschaftlichen und technischen Bereichen. Herr Zähringer von der Agentur für Arbeit referierte über zukünftige wirtschaftliche Entwicklungen und damit verbundene Herausforderung der Arbeitswelt der Zukunft.

Die Schüler/-innen haben nach der 12. Klasse, somit mit dem Fachabitur, die Möglichkeit an einer Technischen Hochschule wie z. B. in Rosenheim zu studieren, worüber Herr Bär informierte, oder sie können noch die 13. Klasse an der BO Wasserburg absolvieren und das Abitur anstreben, womit sich Frau Herdle als Beratungslehrkraft der Schule in Ihrem Vortrag beschäftigte. Weiterhin waren vertreten die MiB Akademie (Medien-/Marketingbereich), die RoMed Klinik Rosenheim (Pflegerausbildung), der Kinderschutzbund Rosenheim (Berufsfeld Kinder- und Jugendhilfe), die Firma Heidenhain, die BSH Hausgeräte GmbH, die Bauer-Gruppe, das Hauptzollamt Rosenheim und die AllBytes GmbH Edling, sowie die Advantest Amerrang GmbH, die Deutsche Bahn und die Bundeswehr, welche jeweils über Ausbildungsmöglichkeiten und Duale Studiengänge informierten.

Oft liegt zwischen Schule und Berufsstart aber noch das Auswahlverfahren für die Bewerber und somit war auch ein Assessment-Center-Training von der Barmer Versicherung sicherlich in Vorbereitung darauf sehr hilfreich.

Für die Schüler/-innen ist so ein Blick in die Zukunft mit Informationen aus erster Hand, da von Experten aus Studien- und Berufswelt, sehr wertvoll. Besonders erfreulich war es auch dieses Jahr, ehemalige Absolventen/-innen der BO Wasserburg nun als Referenten/-innen wieder zu sehen. Dies zeigt dann ganz deutlich: Ja, mit einem Abschluss der BO Wasserburg kann man was werden!

Ein Stadtspiel für Wasserburg

**Stadtspiel
Wasserburg**
Die gestohlene Schatzkarte



Schüler des Luitpold-Gymnasiums erarbeiten und gestalten ein Rätsel-Spiel zur Geschichte Wasserburgs

Im Rahmen eines P-Seminars ist in diesem Schuljahr am Luitpold-Gymnasium

Wasserburg in Zusammenarbeit mit dem Wirtschaftsförderungs-Verband Wasserburg (WFV) ein Stadtspiel entstanden. Zwölf Schüler und Schülerinnen der Q11, die P-Seminar-Leiterin OStRin Andrea Kaltenhauser und Gerd Maas vom WFV haben sich zum Ziel gesetzt, eine weitere Attraktion für Wasserburgs Altstadt zu entwickeln. Das Spiel soll zusätzliche Besucher nach Wasserburg locken und sie in unterhaltsamer Weise durch die Straßen Wasserburgs führen. Auf diese Weise sollen die Besucher länger in der Altstadt verweilen, in den ansässigen Geschäften einkaufen und die Gastronomie nutzen. Die Finanzierung des Spiels wurde vom WFV und der Stadt Wasserburg übernommen.

Das Spiel ist in Form einer Schnitzeljagd konzipiert und richtet sich insbesondere an Familien mit Kindern von 6 bis 12 Jahren. Ab einem Alter von 10



Jahren können findige Kinder das Spiel auch ohne Hilfe der Eltern spielen.

Zwölf Rätsel und eine Schlüsselaufgabe sind in eine spannende Geschichte eingebettet und müssen während des Spiels gelöst werden. Hierbei werden die Spieler von einem Kind aus dem 19. Jahrhundert mit Namen „Luitpold“ unterstützt. Nebenbei werden wissenswerte Informationen über die Stadt Wasserburg vermittelt.

Am Ende des Spiels erhält man bei gelöster Schlüsselaufgabe eine kleine Belohnung. Die Spieldauer beträgt je nach Rätselefahrung 1,5 bis 2 Stunden (oder auch kürzer, wenn man im Bedarfsfall die vorhandenen QR-Codes mit den Lösungen nutzt).

Neugierig geworden? Der Flyer zum Spiel liegt ab Ferienbeginn in der Touristinfo im Rathaus auf, so dass das Spiel ein netter Baustein für die Feriengestaltung sein könnte.

Die Spielbroschüre kann auch zum Selbstausdrucken heruntergeladen werden unter www.wfv-wasserburg.de/wsstadtspiel.

Vereinsgründung der Attler Land Frauen



Die Vorstandschaft der Attler Land Frauen

Am 23. Juni hat sich der neue Verein ATTLE LAND FRAUEN gegründet. Die Vorsitzenden Izabella Süßmaier und Margit Mayerhofer Holzapfel führten durch den Abend und freuten sich über die große Zuhörerschaft. Ihr Gründungsteam bereitete schon seit Wochen diesen Abend vor und es gab einen Einblick, auf was sich die Frauen zukünftig freuen dürfen.

Der gemeinnützige Verein möchte sich vor allem den Interessen der Frauen rund um Attel widmen und eine Abwechslung im Alltag schaffen. Es soll Angebote wie z.B. Einmachkurs, Kräuterwanderung, Keramik bemalen, Kochkurse, Vorträge, Ausflüge etc. in den nächsten Jahren geben.

Wichtig für die Attler Land Frauen ist es aber auch, die Pfarrgemeinde aktiv mitzugestalten und Traditionen zu wahren. Die Erlöse aus Kuchenverkauf und Co sollen Bedürftige als Spenden erhalten. Schön wäre es Zugezogene zu integrieren und die Gemeinschaft der jungen und älteren Frauen in einem Wir-Gefühl zu stärken.

Ab 2. August treffen sich die Landfrauen zum Ratschen und Beieinandersein jeden ersten Dienstag alle zwei Monate zum Stammtisch im Fischerstüberl Attel. Sage und schreibe 50 Frauen haben sich gleich am Abend zur Mitgliedschaft entschieden und eine wunderschöne Stofftasche mit dem neuen Logo zur Begrüßung erhalten.

Infos gibt es unter www.attler-land-frauen.de oder bei Izabella Süßmaier 08039 909286 und Margit Mayerhofer Holzapfel 08071 9224580. Gerne dürft ihr auch eine Mail schreiben an: kontakt@attler-land-frauen.de

BADRIA

Das Badria spart Energie

Verschiedene Maßnahmen sollen Reduktion um rund 35 % bringen

Die Einsparung von fossiler Energie ist derzeit ein brisantes Thema. Auch das Badria als größter städtischer Verbraucher möchte und muss seinen Anteil zur Einsparung von Erdgas leisten.

In der Werkausschuss-Sitzung vom 12. Juli wurden folgende Maßnahmen zur Energieeinsparung im BADRIA beschlossen, die nun umgesetzt werden:

Während des laufenden „Sommerbetriebs“

- Das Freibad bleibt in Betrieb. Je nach Wetterlage ggf. auch über die Sommerferien hinaus, da es mit Solarthermie beheizt wird.
- Die Temperatur im Schwimmerbecken wird auf 26°C reduziert.

- Die Warmbadetage entfallen bis auf Weiteres.
- Während des Freibadbetriebs bleiben Gaudibrunnen, Whirlpool, Heißecken und der Rutschenturm geschlossen.
- Das Kinderbecken und der Wasserspielgarten bleiben während der Sommersaison geöffnet und werden auf 29°C temperiert.
- der beheizte Außenpool im Saunabereich wird unbeheizt als Tauchbecken weiterbetrieben.

Für den „Winterbetrieb“ sind folgende Maßnahmen geplant

- Die Temperatur im Schwimmerbecken wird auf 26°C reduziert.
- Die Warmbadetage entfallen bis auf weiteres.
- Der Gaudibrunnen wird wieder geöffnet (29°C).
- Das Kinderbecken bleibt geöffnet (29°).
- Der Heißecken, der Whirlpool und der Rutschenturm bleiben allerdings geschlossen.
- Auch der Außenpool in der Sauna wird dann geschlossen.

Die beschlossenen Maßnahmen sind natürlich von der jeweils aktuellen Gasversorgungslage abhängig und müssen ggf. tagesaktuell angepasst werden.

Des Weiteren werden für Notfallsituationen die Heizöltanks befüllt, um im Krisenfall die Mehrzweckhalle sowie die Mieter und Pächter im und am BADRIA mit Wärme versorgen zu können.

Durch die genannten Maßnahmen wird eine Energieeinsparung von ca. 35% erreicht. Im Vollastbetrieb hat das BADRIA einen Wärmebedarf von ca. 3.150 MWh, sowie einen Strombedarf von 1.750 MWh und ist somit der größte städtische Verbraucher.

Mehr Infos zum Badria auf www.badria.de

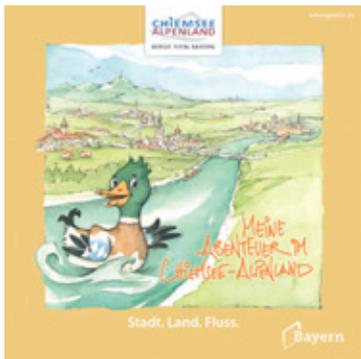
BADRIA

Erfolgreiche Tour de Badria

Am 17. Juli fand bei strahlendem Sonnenschein die diesjährige Tour de Badria statt. Stolze 505 Teilnehmer von Jung bis Alt haben sich vom Badria aus auf den Weg gemacht und zwischen der großen (ca. 46 km) und der kleinen (ca. 23 km) Tour gewählt. Am Durstlöcherstand nahe Langwied wurden alle Teilnehmer mit kühlen Getränken versorgt. Dort erhielt auch jeder Teilnehmer seinen Stempel, mit dem er sich am Ziel am Badria seine wohlverdienten Freikarten abholen konnte.

CHIEMSEE ALPENLAND TOURISMUS

Fortsetzung der Abenteuer mit dem Chiemsee-Anterl



Kinderheft bringt spielerisch Stadt, Land und Fluss näher

Das dritte Heft der Reihe „Meine Abenteuer im Chiemsee-Alpenland“ nimmt Kinder und Familien wieder mit auf eine Entdeckungstour durch die Urlaubs- und Freizeitregion Chiemsee-Alpenland. Wie der Untertitel „Stadt, Land, Fluss.“ verrät, stehen die vier Städte Rosenheim, Wasserburg, Bad Aibling und Kolbermoor, die Landwirtschaft sowie die Flüsse der Region im Fokus. Das Anterl begleitet

auch im dritten Band seine kleinen und großen Leser durch das Chiemsee-Alpenland und sensibilisiert sie dabei kindgerecht für ihre Umgebung. Mit Rätseln, Ausmalbildern und den liebevollen Illustrationen können Kinder auf diese Weise schon vor dem Urlaub oder während der Anreise die Region besser kennenlernen. Gleichzeitig ist es ein spannender Wegbegleiter vor Ort: Leicht verständlich erklärt das Anterl unter anderem die Geschichte der Städte, den Arbeitsalltag auf einem Bauernhof oder die Bedeutung der Flüsse im Chiemsee-Alpenland.

Chiemsee-Alpenland Tourismus setzt damit seine Reihe für Kinder fort, in den beiden vorangegangenen Bänden „Am Chiemsee“ und „Vom Tal in die Berge“ lernen Groß und Klein viel über Tiere, Pflanzen und den Schutz der Natur.

Das druckfrische Heft sowie die ersten zwei Ausgaben sind kostenlos online unter www.chiemsee-alpenland.de/prospekte zum Durchblättern erhältlich oder nach Hause bestellbar. Für alle Kinder, die noch nicht lesen können oder sich die Geschichten lieber anhören bzw. ansehen, gibt es die ersten beiden Abenteuer des Chiemsee-Anterls auch auf dem Youtube-Kanal von Chiemsee-Alpenland Tourismus unter www.youtube.com/chiemseealpenland.

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de/buergerbahnhof



KINDERSCHUTZBUND

Alles andere als normale Zeiten

Zeugnisvergabe im Sommer 2022

Die Zeugnisse sind verteilt und auch in diesem Schuljahr standen die Schulklassen in Stadt und Landkreis Rosenheim vor besonderen Herausforderungen. Die Schülerinnen und Schüler haben viel aufzuholen, dazu kommen die Sorgen und Ängste rund um den Krieg in der Ukraine. Ein Ratsuchender am Kinder- und Jugendtelefon der „Nummer gegen Kummer“ beschreibt die Situation folgendermaßen: „Wir müssen zwar keine Maske mehr tragen, aber das ist auch das Einzige, was wieder normal ist. Wir haben so viel verpasst und damit meine ich nicht nur den Unterrichtsstoff. Das kann uns keiner wiedergeben!“. Für viele Heranwachsende ist das Leben nach Aufhebung der Pandemiebedingten Einschränkungen und die Rückkehr zu strukturierten Tagesabläufen eine große Herausforderung. Oft fühlen sich viele den Anforderungen in der Schule nicht (mehr) gewachsen.

So haben sich 2021 fast 10 % der Beratungsgespräche am Kinder- und Jugendtelefon beim Kinderschutzbund Rosenheim um das Thema Schule und Beruf gedreht, mehr als ein Drittel um psychosoziale Themen und Gesundheit.

An den ehrenamtlichen Beratungsangeboten der „Nummer gegen Kummer“ berichten viele Ratsuchende neben Sorgen um die schulischen Leistungen auch von ihren persönlichen Ängsten in Bezug auf die Folgen der Corona-Pandemie, die Situation in der Ukraine und die daraus resultierenden Belastungen für ihren Alltag. Dorothee Ortner, Koordinatorin der Beratungstelefone beim Kinderschutzbund Rosenheim beschreibt: „Viele Kinder und auch Eltern sind nach wie vor verunsichert. Der Krieg in der Ukraine bringt neue Ängste und Unsicherheiten in die Familien. Häufig spüren Kinder die Sorgen ihrer Eltern und wollen diese nicht noch zusätzlich mit den eigenen Problemen belasten. Über seine Sorgen und Ängste zu reden kann jedoch ein erster Schritt sein, um sich zu entlasten und eröffnet im besten Fall neue Perspektiven. Unsere Beratenden haben deswegen ein offenes Ohr für die Anliegen der Anrufenden, hören zu und entwickeln zusammen mit ihnen Ideen zum Umgang mit der eigenen Situation“.

An den Beratungsangeboten der „Nummer gegen Kummer“ finden Kinder und Jugendliche, aber auch Eltern ein offenes Ohr für ihre Fragen, Sorgen und Ängste – zu schulischen und auch zu anderen Themen, die sie beschäftigen. Und wer eine sinnvolle, erfüllende Tätigkeit sucht und selbst gerne ehrenamtlich am Beratungstelefon mitwirken möchte, kann sich ab sofort unter Tel. 0170 – 3711 775, d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de bei Dorothee Ortner melden: im Herbst startet eine neue Ausbildung für die Beratung am Kinder- und Jugend-/Elterntelefon beim Kinderschutzbund Rosenheim. Mögliche Einsatzorte sind dabei Rosenheim und Wasserburg.

Das Elterntelefon ist aktuell montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr, dienstags und donnerstags auch bis 19 Uhr, unter 0800 111 0 550 zu erreichen. Kinder und Jugendliche finden montags bis samstags von 14 bis 20 Uhr unter der Rufnummer 116 111 Unterstützung am Kinder- und Jugendtelefon oder rund um die Uhr bei der Online-Beratung unter www.nummergegenkummer.de. Und die neu eingerichtete Helpline Ukraine ist montags bis freitags von 14 bis 17 Uhr unter 0800 500 225 0 erreichbar. Hier findet Beratung auf Ukrainisch und Russisch statt. Das Beste daran: Alle Beratungsangebote sind vertraulich, anonym und kostenlos.

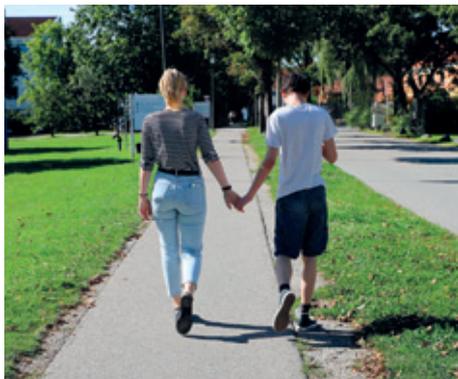
STIFTUNG ATTL

Ehrenamtliche gesucht

Für Begleitung von Menschen mit Assistenzbedarf

Der Kirchgang am Sonntag, ein Eis im Café oder eine Fahrt zum Arzt. Was die meisten Menschen leicht organisieren können, stellt Personen mit Assistenzbedarf vor große Herausforderungen. Viele Bewohnerinnen und Bewohner der Stiftung Attl brauchen freiwillige Helfer, die sie bei ihren Unternehmungen unterstützen. Dabei zählt jeder Einsatz, egal ob nur eine Stunde pro Monat oder wöchentliche Treffen.

„Wir haben zum Beispiel Klienten, die am Sonntag gern den Gottesdienst in Attel, Eiselfing oder Wasserburg besuchen würden“, sagt Sabine Mayerhofer, verantwortlich für die Ehrenamtlichen in der Stiftung Attl. Aufgrund der knappen Personalsituation auf den Wohngruppen, die sich über Attel und die angrenzenden Gemeinden verteilen, können die Mitarbeitenden



diese leider nicht begleiten. Ähnlich geht es ihnen bei Fahrten zum Arzt oder bei kleinen individuellen Ausflügen, um den Alltag in der Einrichtung ein bisschen aufzulockern.

Dazu zählen eine Spazierrunde auf dem Attler Rundweg genauso wie ein Ausflug ins Café oder Zeit für ein Gesellschaftsspiel. „Viele betreute Menschen in Attl können diese Dinge nur

in Begleitung erleben. Leider fehlt den Gruppen für Einzelbegleitung die Zeit“, so Mayerhofer. Dabei erleben die freiwilligen Helfer ihren Einsatz in der Regel als sinnstiftend und gewinnbringend, meint sie. Für Interessierte gebe es keine Voraussetzungen. „Sie sollten nur Offenheit gegenüber den Betreuten mitbringen und die Bereitschaft, sich mindestens einmal im Monat oder projektbezogen zu engagieren.“

Für weitere Infos steht Sabine Mayerhofer in der Stiftung Attl zur Verfügung, Telefon 08071 102 101 oder E-Mail: sabine.mayerhofer@stiftung.attl.de

DIE JOHANNITER

Sanitätskurs für Schüler kostenlos



Johanniter fördern Einstieg in ein spannendes Ehrenamt

Gänsehaut beim Open-Air von Ed Sheeran im Münchner Olympiastadion, Spannung bei den Eishockeyspielen der Starbulls in Rosenheim oder beim Marathon in Berlin dabei sein? All das

ist nach einer Sanitäts-Grundausbildung in diesem Jahr noch möglich. Die Johanniter in Wasserburg bieten in den Sommerferien vom 27. August bis 4. September (immer von 8:30 bis 18 Uhr) die theoretische und praktische Ausbildung an und laden acht Schülerinnen oder Schüler bzw. Auszubildende ein, kostenfrei teilzunehmen. Für sie entfällt die Kursgebühr von regulär 350 Euro, wenn sie sich im Anschluss ehrenamtlich engagieren.

„Mit einer kostenfreien Sanitätsausbildung wollen wir das ehrenamtliche Engagement junger Menschen fördern“, berichtet Nico Maier Leiter des Bevölkerungsschutzes der Johanniter in Wasserburg. „Grundsätzlich richtet sich der Kurs an alle, die sich gerne intensiv mit dem Thema Erste Hilfe befassen möchten. In der Ausbildung werden Kenntnisse und Fähigkeiten in Erster Hilfe vertieft und erweitert.“

Nach der Ausbildung können sich die Teilnehmenden in vielen Bereichen ehrenamtlich engagieren: als Erste-Hilfe-Trainer aber auch im Bevölkerungsschutz und im Rettungsdienst. Oder eben im Sanitätsdienst. Denn gleich nach der Abschlussprüfung am 10.9. kann es für die frisch gebakenen Sanitäterinnen und Sanitäter nach München zu Ed Sheeran gehen, um dort im Team mit erfahrenen Kräften erstmals in den Einsatz zu gehen.

Weitere Informationen und Anmeldung unter 08071 95566 und unter www.johanniter.de/wasserburg.

Termine vom 30. Juli bis 16. September

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Samstag 30.07.22

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Voice & Piano**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 19:00 Uhr **Wasserburger Weinfest**
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham
- 20:00 Uhr **DIE WAHRE GESCHICHTE**
Theater Wasserburg

Sonntag 31.07.22

- 10:00 Uhr **Das Mädchen aus der Wunderblume**
Mehrgenerationengarten Babensham, Mitmachtheater für Kinder ab 5 Jahren, Theater Herwegh

- 15:00 Uhr **Attler Biergarten: Bob Eberl**
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham
- 20:00 Uhr **EIN KESSEL BUNTES**
Theater Wasserburg

Montag 01.08.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:00 Uhr **Steckerlfisch beim Fletzinger**

Dienstag 02.08.22

- 19:00 Uhr **Stammtisch de Attler Land Frauen**
Fischerstüberl Attel

Mittwoch 03.08.22

- DAV: Hüttentrekking in den Schladminger Tauern (bis 07.08.)**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**
Bürgerbahnhof
- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**
- 17:30 Uhr **Spaziergang am Flusslauf**
Themenführung, Treffpunkt am Busbahnhof, Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham

Donnerstag 04.08.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 19:00 Uhr **Magentratzerl-Tour**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz, Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham

Freitag 05.08.22

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:30 Uhr **Offener Treff des Projekts Essbare Stadt**
Vor dem Städtischen Bauhof
- 17:30 Uhr **Attler Biergarten: Swing Gitan**
- 19:00 Uhr **Wasserburger Nachtflohmarkt**
Altstadtgassen
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham

Samstag 06.08.22

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Gampe Reinhard**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 20:00 Uhr **Theatersommer Herwegh 2022 - Der fesche Weibsdeifi**
Mehrgenerationengarten Babensham

Sonntag 07.08.22

- 15:00 Uhr **Attler Biergarten: Trio Mio**

Montag 08.08.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Mittwoch 10.08.22

- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**

Donnerstag 11.08.22

- DAV: Bergtouren und Klettersteige im Rätikon (bis 15.08.)**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 15:30 Uhr **Blutspendetermin in Wasserburg**
Badria-Halle

Freitag 12.08.22

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de

Freddy Eisner
Ihr Trauerberater für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



BRAND TRAUERBERATUNG
Wasserburg . Klosterweg 12 . 08071 50112

Zuhause geht's nicht mehr?
Pflegerwohngemeinschaft
Schnaitsee

- für 10 Senioren ab Pflegegrad 2 mit und ohne Demenz
- Kurzzeitpflege + Probewohnen

Ihr Ansprechpartner: Stefan Mayer
Telefon **08051/965645-133**

www.vivita.de

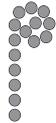


Shell Heizöl
P.A.E.
Shell Qualität

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736



Rolladenbau
DEMME

Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen
83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477

Fahrschule

Habenstein & Breu

GmbH

Deine Fahrschule mit Erfolgskonzept

Schnell- und Ferienkurse in Wasserburg

in der Heubergstraße 1 im Bürgerfeld + am Willi-Ernst-Ring 29 in der Burgau durchgehend **5 x Unterricht pro Woche möglich!** 

Unterricht auch am Nachmittag.

Zwei Filialen in Wasserburg

BÜRGERFELD + BURG AU

5 x Unterricht pro Woche!
20 Fahrlehrer
11 Filialen

Schnellkurse
Einstieg jederzeit möglich!

JETZT ANMELDEN!

FAHRSCHULE HABENSTEIN UND BREU GMBH
Zentrale Rosenheim: Rechenauerstraße 22, 83022 Rosenheim
Büro: Mo + Di + Do 12.00 - 18.00 Uhr - Tel. 08031/9016216

Zentrale **Wasserburg**: Heubergstr. 1, 83512 Wasserburg a. Inn
Büro: Mi + Fr 9.30 - 16.00 Uhr - Tel. 08071/5656
info@fahrschule-habenstein.de

 Like 



Ausbildung der Fahrerlaubnisklassen

AM A1 A2 A B BE B96 C CE D T



Stand 03/2022

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:30 Uhr **Attler Biergarten: Matching Ties Duo**

Samstag 13.08.22

- DAV: Hochtour Hochgall über den Nordwestgrat** (bis 14.08.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Mardi Gras**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Sonntag 14.08.22

- 15:00 Uhr **Attler Biergarten: ClarinetJAZZcorp**

Montag 15.08.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 19:00 Uhr **Frauendreißiger Führung**
Treffpunkt hinter der Frauenkirche. Anmeldung: Tel. 08071 4107

Mittwoch 17.08.22

- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**
- 19:30 Uhr **Talentetausch Wasserburg**: Markttreffen und INFO-Abend im Bürgerbahnhof

Donnerstag 18.08.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 14:00 Uhr **Kaffeeratsch Gartenbauverein Wasserburg**
Queens Coffee & Pub

Freitag 19.08.22

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 17:30 Uhr **Attler Biergarten: Skillgang**

Samstag 20.08.22

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag DeKantA**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 15:00 Uhr **Wasserburger Inndammfest**
Inndamm um die Altstadt

Sonntag 21.08.22

- 15:00 Uhr **Attler Biergarten: Musikkapelle Vogtareuth**

Montag 22.08.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Dienstag 23.08.22

DAV: Klettersteig Königsjodler auf den Hochkönig (bis 24.08.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de

Mittwoch 24.08.22

- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**

Donnerstag 25.08.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt

Freitag 26.08.22

- DAV: 100-Jahr-Feier unserer Patensektion Laufen**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Samstag 27.08.22

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag Trio Christian Straub**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Sonntag 28.08.22

DAV: Wandern und leichte Klettersteige im Rosengarten, Südtirol (bis 31.08.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de

Montag 29.08.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Mittwoch 31.08.22

- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**

Donnerstag 01.09.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt

Freitag 02.09.22

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 17:30 Uhr **Offener Treff des Projekts Essbare Stadt**
Vor dem Städtischen Bauhof

Samstag 03.09.22

- DAV: Grasköpfel, Karwendelgebirge**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 09:15 Uhr **Yoga Brunch**
Hotel Fletzinger
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit ByKlang**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:00 Uhr **Wasserburg - düster und schaurig** – Führung. Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Tel. 08071 4107

Montag 05.09.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:00 Uhr **Steckerlfisch**
Hotel Fletzinger

Mittwoch 07.09.22

- DAV: Radltour rund um Wallberg, Risserkogel und Schinder**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**
Bürgerbahnhof
- 17:00 Uhr **Apertivio im Fletzinger**
Hotel Fletzinger

Donnerstag 08.09.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Badria-Parkplatz
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de

Freitag 09.09.22

- DAV: Eistour Hinterer Brochkogel, Pitztal, Öztaler Alpen** (bis 10.09.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Küchen - Bäder - Wohnen - Schlafen
Modernisierungen - Objektbau - Türen



SCHREINEREI
ALBERT GRAF

Raumgestaltung - Schreinerei - Modernisierung





Aham 6a · 83549 Eiselfing · www.schreiner-graf.de · Tel: 0 80 71 - 1546

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

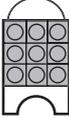
Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 080 71 / 86 69 · Fax 5 06 69

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
Telefon 080 61 / 303 07




Neue Öffnungszeiten:

| | | |
|--------------------|-----------------|----------------------------|
| Do. 9.00-12.00 Uhr | 14.30-18.00 Uhr | und nach tel. Vereinbarung |
| Fr. 9.00-12.00 Uhr | 14.30-18.00 Uhr | |



Individuell

Annette Küsspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

Medizinische Fußpflege
Nagelstudio

Färbergasse 19

Telefon: 08071 / 924 716

Termine nach Vereinbarung
(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)



ANGEBOT ZUR GRILLSAISON!

2 Baguettes
statt 4,60 € nur 4,19 €
plus 3 Kaisersemmeln gratis

Erhältlich in unseren beiden Filialen
im Aktionszeitraum
vom 1. bis 31. August 2022



Hermann
Straßgütl

Bäckerei • Konditorei

Bahnhofstraße 60
83512 Reitmehring

Kirchhofplatz 1
83512 Wasserburg am Inn

2 Baguettes für nur 4,19 € kaufen
+3 Kaisersemmeln GRATIS dazu!

Nur solange der Vorrat reicht in Ihrer Bäckerei Straßgütl.
Coupons gültig in beiden Filialen von Montag bis Samstag.

2 Baguettes für nur 4,19 € kaufen
+3 Kaisersemmeln GRATIS dazu!

Nur solange der Vorrat reicht in Ihrer Bäckerei Straßgütl.
Coupons gültig in beiden Filialen von Montag bis Samstag.

2 Baguettes für nur 4,19 € kaufen
+3 Kaisersemmeln GRATIS dazu!

Nur solange der Vorrat reicht in Ihrer Bäckerei Straßgütl.
Coupons gültig in beiden Filialen von Montag bis Samstag.

2 Baguettes für nur 4,19 € kaufen
+3 Kaisersemmeln GRATIS dazu!

Nur solange der Vorrat reicht in Ihrer Bäckerei Straßgütl.
Coupons gültig in beiden Filialen von Montag bis Samstag.

Samstag 10.09.22

- 10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Swamp Invaders**
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:30 Uhr **Historische Stadtführung mit Schauspiel**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung in der Touristinfo

Sonntag 11.09.22

DAV: Bergtouren und Klettersteige in der Sorapis-Gruppe, Dolomiten (bis 16.09.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de

Montag 12.09.22

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: „Ratschn“**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße

Mittwoch 14.09.22

- 17:00 Uhr **Apertivo im Fletzinger**

Donnerstag 15.09.22

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt

Freitag 16.09.22

- DAV: Bergtouren und Klettersteige bei Corvara** (bis 18.09.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 17:00 Uhr **Bund Naturschutz: Märchen im BUND Garten**
für Kinder und Erwachsene, erzählt von Marianne Philipp

ARBEITSKREIS 68
Große Kunstausstellung 2022

Am Samstag, 30. Juli, um 17 Uhr wird Katrin Meindl, die neu gewählte Erste Vorsitzende des AK68, gemeinsam mit Bürgermeister Michael Kölbl im großen Rathaussaal die diesjährige Große Kunstausstellung (GKA) mit einer Vernissage eröffnen. Die Ausstellung wird bis zum 28. August im Foyer des Rathauses, in den beiden Rathaussälen und parallel im Ganserhaus (Schmidzeile 8) stattfinden.

Hinzu kommen fünf Aufstellorte im öffentlichen Raum: Den Besucher erwarten Skulpturen von Andreas Kuhnlein (vor dem Rathaus), Rudolf Finsterwalder (am „Dempfeck“), Johannes Gottwald (vor dem „Gewandhaus



Die Jury bei der Arbeit: Fotos: Ingolf Hatz

Gruber“), Peter Reich (vor dem Ganserhaus) und Markus Lutter (ebenfalls vor dem Ganserhaus). Der diesjährigen Jury gehörten Ingolf Hatz, Marion Hupf, Anna Kruse, Katrin Meindl und Manuel Michaelis an. Ausgewählt wurde unter fast 500 eingereichten Arbeiten. Zu sehen sein werden 192 Arbeiten von 114 Künstlern. Anlässlich der Vernissage wird auch der von der Sparkasse Wasserburg gestiftete Preis „Junge Kunst“ vergeben.

Zusätzlich ist im vom AK68 genutzten ehemaligen Umspannwerk an der Priener Straße 3 ab dem 13. August eine spannende Ausstellung zu sehen: eine Gegenüberstellung von Arbeiten der beiden langjährigen Künstlerkollegen Rainer Devens und Rudl Endriß im „vis à vis“. Rainer Devens zeigt Gemälde, Rudl Endriß stellt seine „Paare“ aus. Die Vernissage wird am Samstag, 13. August, ab 15 Uhr stattfinden. Für die musikalische Begleitung sorgen Walter Erpf und Ulrike von Sybel-Erpf. Die Ausstellung ist geöffnet am Samstag/Sonntag, 13. und 14. August, von 15 bis 18 Uhr sowie am Samstag/Sonntag, 20. und 21. Au-



Wandgemälde von Mr. Woodland am Umspannwerk

Wiese, Speisen und Getränke sind selbst mitzubringen. Der erste Stammtisch wird am Samstag, 6. August, ab 11 Uhr an der Priener Straße 3 stattfinden.

gust, von 15 bis 18 Uhr, ferner auf Anfrage bei Rainer Devens unter 08071 2354.

Am Umspannwerk, einem temporären Außenprojekt des AK68, findet nun auch regelmäßig ein Künstler*innen-Stammtisch statt. Motto: Plaudern über Kunst und die Welt an einem Lost Place! Auch Nicht-Mitglieder sind gerne gesehen. Termin ist jeder erste Samstag im Monat, bei schönem Wetter im Freien auf der

JUHUU-LI in der Salzburger Straße 15
Abschlussprogramm am Wochenende 29. bis 31. Juli

Der „Juhuu-li in der Salzburger Straße 15“ neigt sich dem Ende zu: Das Theater Wasserburg, das Tanzstudio Belacqua und die Bar Helmut hatten sich für einen kompletten Veranstaltungsmonat zusammengetan – es gab Aufführungen, es wurde gespielt, getanzt, gesungen, gefeiert. Am Wochenende 29. bis 31. Juli endet das Programm mit zwei Vorstellungen der Schauspielproduktion „Die wahre Geschichte“ und einem Abschlusskonzert unter dem Titel „Ein Kessel Bunes“.

„Die wahre Geschichte“ ist am Freitag, 29. Juli, sowie am Samstag, 30. Juli, jeweils nochmal um 20 Uhr im Theatersaal zu sehen. Zugrunde liegt diesem Schauspiel mit Musik „Die wahre Geschichte des Ah Q“ von Christoph Hein nach einer Novelle des chinesischen Schriftstellers Lu Xun.

Jeder kennt sie: die wahre Geschichte. Jeder hat eine. Seine. Und trägt sie in sich. Da geht es dem Herrn Ah Q und seinem Freund Wang nicht anders. Die beiden, die sich mal mehr mal weniger gut leiden können, aber wie Hirn und Bauch aneinander hängen, sind sehr damit beschäftigt, sich ihre jeweilige Wahrheit wechselseitig ans Ohr zu schrauben. Nach und nach taucht aber wie aus dem Nichts eine weitere wahre Geschichte nach der anderen auf und bringt den eingespielten Kenntnisstand zwischen den beiden Protagonisten immer weiter ins Wanken. Ob Anarchie, Revolution oder sonstiger Tatendrang: Theoretische Ideen und wildspekulative Träume von einem besseren Leben bewegen sich auf einem äußerst wackligen Parkett. Wie schief kann's gehen?

Den **Live-Musik-Abend „Ein Kessel Bunes“** gibt es zum Abschluss am Sonntag, 31. Juli, um 20 Uhr – bei schönem Wetter im Garten der Bar Helmut. Das Ensemble singt ausgewählte Lieder aus Musiktheaterproduktionen der vergangenen zehn Jahre – von „The Black Rider“ über das „Dschungelbuch“ bis hin zu „Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui“.

Mehr Informationen sowie Karten gibt es über www.theaterwasserburg.de. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn, die Bar Helmut hat bereits ab 18 Uhr geöffnet.

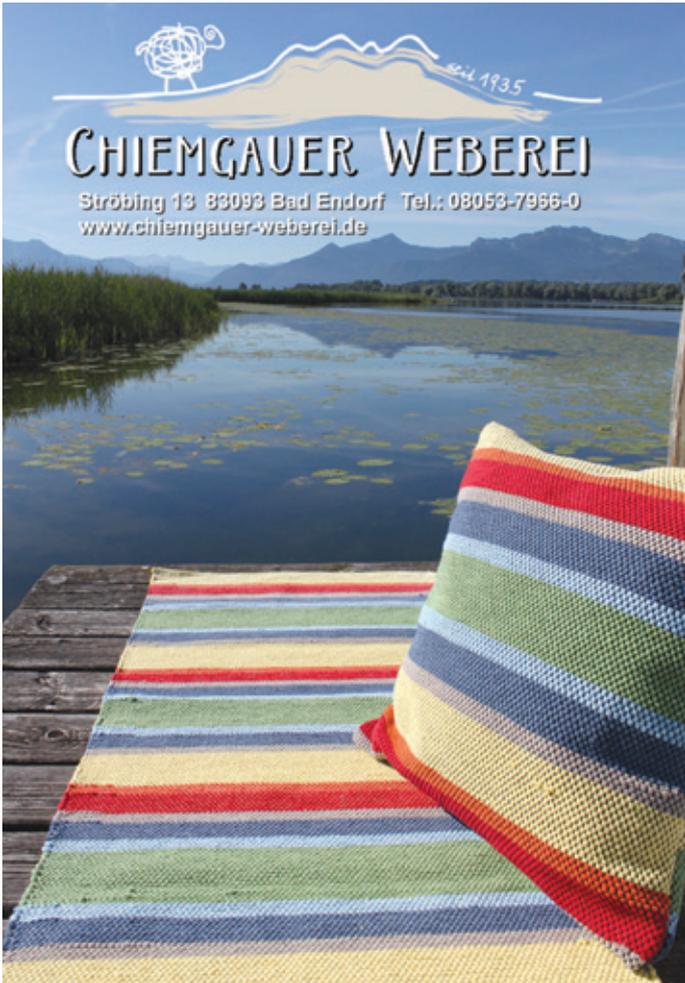


Es müsste doch was zu machen sein, aber irgendwie sitzen sie fest, die Menschen (Carsten Klemm, Andreas Hagl, Susan Hecker, Rosalie Schlagheck und Annett Segerer). Foto: Christian Flamm

Wasserburger Weinfest

Samstag, 30. Juli, ab 19 Uhr

Ein Weinfest mitten in Oberbayern? Ja, denn Weintrinken hat auch in Wasserburg eine sehr lange Tradition. So sind für das Jahr 1464 in der Stadt 43 Weinschänken nachweisbar. Und auch heute versteht sich das Weinfest



Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg Bestattungsvorsorge Bahnhofsplatz 4

0 80 71 / 9 20 46 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

| | |
|-------------------------------|----------------------|
| Edling | 0 80 71 / 5 26 44 40 |
| Rettenbach | 0 80 39 / 13 45 |
| Haag i. OB | 0 80 72 / 37 48 48 |
| Ebersberg | 0 80 92 / 8 84 03 |
| Höhenkirchen/Sieg. | 0 81 02 / 9 98 68 77 |
| Aying | 0 80 95 / 87 59 08 |
| Taufkirchen b. München | 0 89 / 62 17 15 50 |



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



Diebe haben keine Sommerferien!

Darum:
Schlösser und Schließanlagen vom Fachmann!

Alkorstraße 1,
83512 Wasserburg,
Tel. 08071 / 5987-0
www.hutterer.ws



Hutterer

Stahlbau · Metallbau



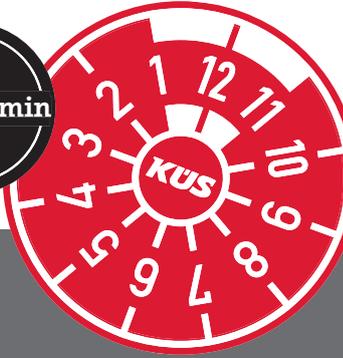
Viehhausen 4 · 83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 51 04 88 · team@bubb.eu



INGENIEURBÜRO **PETER BUBB**

Jetzt länger für Sie da:

Mo 9-12 u. 13-18 Uhr
Di 13-17 Uhr
Mi 9-12 u. 13-17 Uhr
Do 8-12 u. 13-17 Uhr
sowie nach Vereinbarung.



Unfallrekonstruktionen

Schadengutachten

Fahrzeugbewertungen

UVV-Prüfungen

Hauptuntersuchungen (HU) inkl. Abgas

Änderungsabnahmen

Oldtimereinstufungen





der Altstadt. Die Erlesenen Weinempfehlungen der Wirte, die kulinarisch passenden Highlights und die unvergleichliche Atmosphäre machen das Wasserburger Weinfest aus.

Wasserburger Nachtflohmarkt

Endlich wieder Nachtflohmarkt! Nach zwei Jahren Corona-Zwangspause findet der beliebte Markt am Freitag, 5. August wieder statt. Los geht's um 19 Uhr.

Die wichtigsten Infos zu Karten und Ablauf

Die Ausgabe der **Flohmarktkarten** erfolgt für die Wasserburger und umliegenden Gemeinden mit der Telefonvorwahl „08071“, am Donnerstag, 4. August, von 16 bis 19 Uhr, statt. Die Kartenvergabe für Auswärtige erfolgt am Freitag, 5. August, ab 13 Uhr.

Der Flohmarkt findet bei jeder Witterung (außer bei gefährlichen Unwetterlagen) statt. Die **Flohmarkt-Hotline** 0174 5739490, ist noch vom 25. bis 28. Juli jeweils von 18 bis 20 Uhr besetzt.

Der Nachtflohmarkt findet in den folgenden Straßen statt: Herrengasse, Kirchhofplatz, Schustergasse, Ledererzeile (bis Schustergasse) Hofstatt, Färbergasse, Salzsenderzeile und Marienplatz.

Für **Kinder** zwischen 6 und 14 Jahren steht der Platz hinter der Frauenkirche zur Verfügung, wo nur Kinder verkaufen dürfen. Benutzerkarten für Kinder sind kostenlos.

Die im Flohmarktbereich ansässigen **Anwohner** können unter 0174 5739490 einen Platz vor ihrem Haus reservieren. Diese Karten müssen am Vortag des Marktes bis 19 Uhr abgeholt werden, sonst gehen sie in den Verkauf. Für Nicht-Anwohner ist eine Reservierung nicht möglich.

Mit dem Erwerb einer Benutzerkarte und der Entrichtung der Platzgebühr in Höhe von **15 Euro** wird die von der Stadt Wasserburg a. Inn erlassene und im Flohmarktbüro öffentlich ausgelegte Flohmarktordnung anerkannt. Eine witterungsbedingte Rückerstattung des Kartenpreises ist nicht möglich. Die mit der Platzkarte beanspruchte Verkaufsfläche darf das Ausmaß eines gewöhnlichen Tapeziertisches (Breite 3 m / Tiefe 0,6 m) nicht überschreiten. Wegen der Einhaltung der Rettungswege können keine Pavillons aufgestellt werden. Offenes Feuer sowie laute Musik sind nicht erlaubt.

Die Benutzerkarte ist als Teilnehmernachweis am Verkaufsstand gut sichtbar zu befestigen. Sie ist nicht übertragbar, gilt nur für eine Person in Verbindung mit deren amtlichen Ausweis und nur für einen Verkaufsplatz im Flohmarktbereich. Der Besitz von mehr als einer Benutzerkarte und die Inanspruchnahme von mehr als einem Verkaufsstand sind nicht zulässig.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass **keine Händler** zugelassen sind. Bei einer Kontrolle werden Händler ohne Rückerstattung des Kartenpreises des Platzes verwiesen. Gegenstände, die dem Waffengesetz unterliegen, sind im gesamten Flohmarktbereich verboten und führen ebenfalls zum Verlust der Platzkarte. Die Anfahrt der Flohmarktverkäufer ist am Freitag von 15 bis 17 Uhr möglich. Nach dem Ausladen ist das Fahrzeug unverzüglich wieder weg zu fahren! Spätestens um 17 Uhr müssen im gesamten Flohmarktgebiet sämtliche Autos entfernt sein. Der Aufbau der Stände ist ab 18 Uhr erlaubt, der **Verkauf ab 19 Uhr**. Am Kinderplatz darf bereits ab 17 Uhr verkauft werden.

Nach Flohmarktende ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände (Kisten, Flohmarktartikel) zurückbleiben. Diese werden ansonsten von der Straßenreinigung entsorgt. Die Kosten werden den Verursachern in Rechnung gestellt, die anhand der registrierten Platzkarten leicht zu ermitteln sind. Den Anweisungen des Ordnungsdienstes ist unbedingt Folge zu leisten. Der veranstaltende Theaterkreis Wasserburg übernimmt keinerlei Haftung.

33. Inndammfest

Samstag, 20. August, ab 15 Uhr

Fast ein Dutzend Kaffee-, Grill- und Brotzeitstationen - davon einige mit Live-Musik - werden bei freiem Eintritt für Unterhaltung sorgen. Neben den kostenlosen Bootsfahrten auf dem Inn werden weitere Attraktionen wie eine Kletterwand und eine Hüpfburg für die Kinder angeboten.

als das Fest der örtlichen Wirte. Seit 2019 wird das Fest vom Wirtschafts-Förderungs-Verband organisiert.

Traditionell am letzten Samstag im Juli genießen Einheimische wie Gäste ihren Wein unter freiem Sommerhimmel und unter den romantischen Arkadengängen

Sollte es am 20. August regnen, wird das Fest auf den Sonntag, 21. August, verlegt. Beginn wäre dann bereits um 12 Uhr mit dem Mittagessen und dafür endet das Fest bereits um 19 Uhr. Eine Beleuchtung mit der Inndamm-Lichterkeule entfällt dann am Sonntagabend.

Mit dem Inndammfest feiern die örtlichen Vereine seit 1988 die Hochwasserfreilegung der Altstadt. Gefeierte wird dabei auf dem Inndamm und am Innufer um die halbe Stadt.

Die Inndammwieser weisen darauf hin, dass für Unfälle aller Art keine Haftung übernommen wird.

Mehr Infos und Programm gibt es unter www.inndammfest.de.



TOURISTINFO WASSERBURG

Offene Themenführung „Flusslauf“

Dieser Spaziergang führt entlang des „Wasserburger Halses“, der Halbinsel. An dieser Engstelle kommt man dem Inn von allen Seiten ganz nah. Interessante Perspektiven entlang der Weinleite und des Skulpturenweges sowie Aus- und Einblicke im Bereich der Burg eröffnen sich den Teilnehmern. Informatives zur Wasserburger Geschichte von einst und jetzt runden den Spaziergang ab.



Die Führung am Mittwoch, 3. August, beginnt um 17.30 Uhr am Altstadtbahnhof. Pro Person kostet der Rundgang 8 Euro. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden. Anmeldung in der Touristinfo, Telefon 08071 105-22.

Kleine historische Führung

Historisch gesehen hat Wasserburg eine Menge zu bieten. Lassen Sie sich mit den privaten Darstellern mit auf eine Reise in die Vergangenheit nehmen, rund um das Thema „Die Geschichte von Wasserburg“. Erleben Sie das Mittelalter hautnah, ohne Hunger und Durst zu leiden.

Die nächste „kleine historische Führung“ findet am Samstag, 10. September, um 17.30 Uhr statt. Treffpunkt ist am Marienplatz vor dem Rathaus. Pro Person kostet die rund 1,5 stündige Führung 10 Euro. Anmeldung in der Touristinfo, Telefon 08071 105-22.

Gemeinsames Gartenprojekt als Permakultur

Für ein gemeinsames Gartenprojekt im Sinne der Permakultur (umweltschonend und ertragreich) in Babensham/Penzing werden Interessierte aus dem Raum Wasserburg gesucht. Das Projekt wird von einer erfahrenen Permakultur-Expertin begleitet. Für eine erste Infoveranstaltung bitte melden bei Isabel Kretschmer, E-Mail: amoryperros@web.de, Tel. 01761 9024550.

Der Blutspendedienst kommt

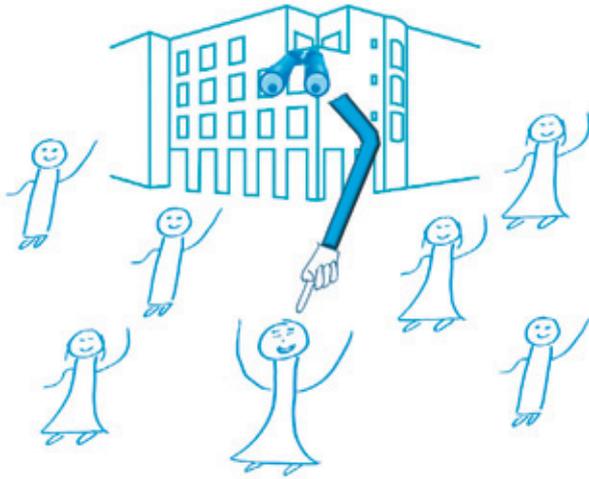
Am **Mittwoch, 11. August**, kommt von 15.30 bis 20.30 Uhr der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes in die Badria-Halle. Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Diese kann schnell und einfach über www.blutspendedienst.com/wasserburg vereinbart werden.

Am 11. September ist Tag des offenen Denkmals

Motto: KulturSpur. Ein Fall für den Denkmalschutz

Unter dem diesjährigen Motto „KulturSpur. Ein Fall für den Denkmalschutz“ lockt in Wasserburg ein spannendes und vielfältiges Programm mit interessanten Einblicken aus erster Hand hinter die Kulissen von einmaligen lokalen Kulturstätten. Erkunden Sie gemeinsam mit Experten vor Ort

Sie bei uns? Das wär's!



Wir suchen Sie für die Mitarbeit in der
Ausbildungsorganisation und Bibliotheksverwaltung

Bewerben Sie sich an der
Akademie der Sozialverwaltung, Wasserburg am Inn
und werden Sie Teil unseres Teams!



Nähere Infos unter: www.asov.bayern.de



www.weigand-druck.de

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413
Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146
Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252
Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



STEMMER

Holz zum Wohnen!



Thermostrukturierte
Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche

Neu & Exklusiv! Schätze aus
dem Stausee. Terrassendielen
Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de



Rufen Sie uns an:
08031 80 95 7-286
oder bewerben Sie sich
direkt auf der Homepage.

Malteser Hilfsdienst
malteser-rosenheim.de



Malteser

...weil Nähe zählt.

Wir suchen Sie als Mitarbeiter (m/w/d) im Schulbus-Fahrdienst

Es ist kein Personenbeförderungsschein erforderlich, ein gültiger Führerschein der Klasse B reicht aus. Die Beschäftigung erfolgt auf 450,00 € Basis oder in Teilzeit mit bis zu 15 Std/Woche.

Das bieten wir:

- Tarifliche Vergütung nach AVR Caritas
- Die gesamte Fahrzeit wird vergütet, das Fahrzeug steht bei Ihnen zu Hause
- Betriebliche Altersvorsorge
- Eine sinnstiftende und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Ein motiviertes Team und eine wertschätzende Unternehmenskultur
- Strukturierte Einarbeitung nach Vorgaben unseres Qualitätsmanagements



die zahlreichen Spuren der vergangenen Zeiten und lauschen Sie den vielen Geschichten, welche die historischen Mauern und Plätze zu erzählen haben. Spezialisten aus den Fachgebieten Restaurierung, Architektur, Geschichte, Archäologie oder Handwerk forschen zusammen an Fragestellungen, wie und welche Spuren Menschen über die Zeiten hinweg an Denkmälern hinterlassen haben, wie diese einzuordnen, welche Auskünfte und Informationen daraus abzuleiten sind und vor allem, was wir hiervon für unser zukünftiges Handeln lernen können.

Auch in Wasserburg sind vielerorts solche Sachverständigen unterwegs, die als Spurensucher die Bausubstanz alter Gebäude durchleuchten. Am Tag des offenen Denkmals* werden einige von ihnen exklusiv durch ihre Arbeitsstätten führen und von ihren aufschlussreichen Erkenntnissen berichten. So wird Dr. Hans Rohrmann, der Fachreferent für kirchliche Kunstpflege, gemeinsam mit den beteiligten Restauratoren und Architekten außergewöhnliche Impressionen in die Restaurierung unserer Stadtpfarrkirche St. Jakob geben. Die Restauratorin Petra Schwaerzel ist zur Zeit an der Innenausstattung von St. Achatz tätig und wird ihre Vorgehensweise sowie aktuellen Arbeitsfortschritte vorstellen.

Aber nicht nur Wasserburger Kirchenbauten werden aufwendig saniert, auch einige Privathäuser in der Altstadt – wie beispielsweise das Gebäude von Häckl Optik in der Bruckgasse 1. Die beiden Restauratoren Armin Göttler und Susanne Raffler betreuen das Projekt und werden sowohl die Methodik als auch die bemerkenswerten Ergebnisse ihrer Bauforschung erläutern. Zudem kann man sich mit Stadtarchivar Matthias Haupt und Fritz Neuner von den Stadtwerken auf eine Wanderschaft entlang des Mühl- und Wuhrbaches begeben und den Spuren der Gewerbe am Wasser folgen. Museumsleiterin Sonja Fehler wird in einer Hausführung aufzeigen, welche Erzählungen dem Mauerwerk unseres Stadtmuseums zu entlocken sind.

Das Museum Wasserburg ist von 13 bis 17 Uhr und die Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ von 13.30 bis 17 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet. Alle anderen Angebote sind ebenfalls kostenfrei.

Programm

10 bis 10.45 Uhr und 11 bis 11.45 Uhr

Die Leprosenhauskirche St. Achatz erstrahlt in neuem Glanz – Führung, Treffpunkt: Vor der Kirche St. Achatz, Achatzstraße 6



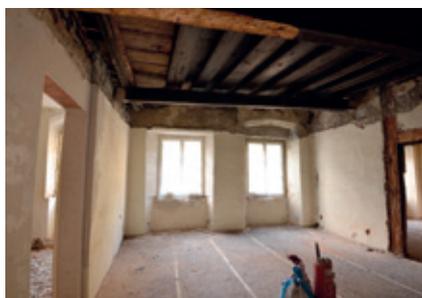
Derzeit wird die Kirche St. Achatz restauriert. Sie wurde Ende des 15. Jahrhunderts errichtet und mehrfach umgestaltet. Das heutige Erscheinungsbild des Innenraumes geht auf die letzte Neugestaltung in der Mitte des 19. Jahrhunderts zurück. Anhand der Restaurierung der gefassten Ausstattung (drei neugotische Altäre, Eingangsgitter, Türen etc.) werden das denkmalpflegerische Konzept, die daraus resultierenden Maßnahmen und deren restauratorische Umsetzung erläutert. Die Führung durch die ausführende Restauratorin Petra Schwaerzel ermöglicht Einblicke in die aktuell laufenden Arbeitsprozesse der Denkmalpflege vor Ort.

Hochaltar der Leprosenhauskirche St. Achatz. Foto: Petra Schwaerzel

10 bis 10.45 Uhr und 13 bis 13.45 Uhr

Ein Wasserburger Bürgerhaus wird saniert – Führung, Treffpunkt: Vor Häckl Optik, Bruckgasse 1

Das auf das 15./16. Jahrhundert zurückgehende Bürgerhaus in der Bruckgasse 1 (Häckl Optik) wird derzeit saniert. Dabei wird das Gebäude in seiner historischen Substanz weitgehend erhalten. Die Diplomrestauratoren Armin Göttler und Susanne Raffler erläutern die Konservierung und Restaurierung barocker Türen, eines Freskos aus dem 16. Jahrhundert sowie ihre Arbeiten an den spätgotischen Decken. Bei der Führung erhalten die



Teilnehmenden auch Eindrücke von der ursprünglichen Struktur des Hauses, welches ehemals über einen Saal verfügte und – was Tür- und Mauerfunde zeigen – früher einmal bis zum Marienplatz vorreichte.

Freigelegte Balkendecken und Türrahmen im Bürgerhaus Bruckgasse 1 (Häckl Optik) u. Türrahmen. Foto: Armin Göttler

11 bis 12.30 Uhr und 14 bis 15.30 Uhr

KulturSpur! Wanderung entlang des Mühl- und Wuhrbaches – Wanderung, Treffpunkt: Vor dem Stadtarchiv, Kellerstraße 10



Bruckmühlweg 1 am Mühlbach. Foto: Stadtarchiv Wasserburg am Inn, V11b-2896 (Schredlmühle)

Wie nutzte man die Wasserkraft des Baches und leitete ihn durch das Wuhrtal? Bei der geschichtlichen Wanderung mit Stadtarchivar Matthias Haupt und Fritz Neuner von den Stadtwerken spüren wir den historischen Gewerben am Gewässer auf der Grundlage der Archivquellen nach und begeben uns auf die Suche nach heute noch sichtbaren Elementen und Gebäuden, die hiermit verbunden sind oder waren. Die Führung schließt mit einem Blick ins Innere des heuer sanierten Wuhrwerkes, welches die Stadt im Jahr 1928 ankaufte.

13 bis 13.40 Uhr, 14.30 bis 15.10 Uhr und 16 bis 16.40 Uhr

Die Restaurierung der Stadtpfarrkirche St. Jakob – Führung, Treffpunkt: Nordportal St. Jakob, Kirchhofplatz 5

Die Wasserburger Stadtpfarrkirche St. Jakob gehört zu den großen spätgotischen Hallenkirchen Altbayerns. Die spätestens um 1200 errichtete Vorgängerkirche wurde im Laufe des 15. Jahrhunderts durch den noch heute existierenden Bau von Hans von Burghausen, Stephan Krumenauer sowie Wolfgang Wisner ersetzt. Seit einigen Jahren wird St. Jakob nun aufwendig saniert. Der Fachreferent für kirchliche Kunstpflege, Dr. Hans Rohrmann, erläutert das Gesamtkonzept der Konservierung und Restaurierung. Die derzeit laufenden Arbeiten der Restaurierung der Sakristei und der Außenfassade werden den Teilnehmenden zudem aus erster Hand durch die beteiligten Restauratoren und Architekten geschildert.

13 bis 13.45 Uhr, 14 bis 14.45 Uhr und 15 bis 15.45 Uhr

Wasserburger Rathausäule und Altes Archiv – Führung, Treffpunkt: Im Foyer des Rathauses, Eingang Marienplatz 2

Im kleinen Rathausaal mit seinen originalen Fresken von 1564 wurden in früheren Jahrhunderten die Versammlungen des Stadtrates, aber auch einiger „Kreistage“ abgehalten. Im Tanzhaus, dem heutigen großen Rathausaal, fanden hingegen Feierlichkeiten, Konzerte und Empfänge statt. Seine einzigartige Bemalung im Stil der Neo-Renaissance stammt aus den Jahren 1902–1904. Abgerundet wird die Führung mit Edeltraud Scharlach durch die Besichtigung der Räumlichkeiten des Alten Stadtarchivs.

13 bis 13.45 Uhr, 15 bis 15.45 Uhr und 16 bis 16.45 Uhr

Vom Bürgerhaus zum Museum – Ein Streifzug durch die Jahrhunderte – Hausführung, Treffpunkt: Foyer des Museums, Herrengasse 15

Mit Museumsleiterin Sonja Fehler erlebt man eine Hausführung durch das gesamte Museumsgebäude. Bei diesem handelt es sich um ein im Kern gotisches Handelshaus, das über die Jahrhunderte fortlaufend modernisiert und neuen Nutzungsanforderungen angepasst wurde. Zeitenwenden und Umbrüche, wie die zwischen Gotik und Renaissance, zeichnen sich ab. Jede Generation hat ihre Spuren hinterlassen, die es zu entdecken gilt. Die Führung erläutert dabei auch das kriminalistische Vorgehen der Bauforscher und verweist auf verborgene Details. Es müssen drei Treppen überwunden werden.

14 bis 15 Uhr

Wasserburg in Kunst und Handwerk – Die Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ – Museumsführung, Treffpunkt: Foyer der Sammlung im Brucktor, Bruckgasse 2

In den historischen Räumen des ehemaligen Spitals werden ausgewählte Objekte der umfangreichen Ausstellung in einer Führung präsentiert. Dabei erfährt man mit Gerd Riedmeier eine Spurensuche durch 500 Jahre Wasserburger Geschichte mit dem Höhepunkt „Wasserburger Saal“ aus dem 14. Jahrhundert.

16 bis 16.30 Uhr

Wasserburger Fayencen, die es „angeblich nicht gibt“ – Vortrag, Treffpunkt: Wasserburger Saal, Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ im Brucktor, Bruckgasse 2

Sie sind eine echte Besonderheit: Wasserburger Fayencen! Bisher waren sich Experten einig, dass Fayencen im Alpenland nur in Dießen, Salzburg und Gmund zu finden seien. Bernd Joa erläutert, weshalb diese Annahme mittlerweile nicht mehr haltbar ist und belegt dies an Objekten, deren Herkunft sicher in Wasserburg verortet werden kann.



Trauerhilfe DENK TrauerVorsorge
Bestattungstradition seit 1844

*„Vielen Dank,
dass Sie mir in dieser
schweren Zeit geholfen haben.“*

08071 - 596 80 | www.trauerhilfe-denk.de



SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf wos
gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



AB SOFORT!
OBERTEILE REDUZIERT
Dirndl & Lederhosen
für Kinder gesucht!

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Ab sofort wieder:
➔ **Reinigungsannahme**
➔ **Schneidereiarbeiten**

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80



Karl Göpfert GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 • 83512 Wasserburg • Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com



NISSAN

Elektrischer Fahrspaß ohne Limit -
der neue Nissan Qashqai e-Power

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

Einfach tanken. Einfach elektrisch fahren.

Der neue, innovative e-Power Antrieb im Nissan Qashqai verbindet das Beste aus zwei Antriebswelten. Ausgestattet mit einem 140kW (190PS) Elektromotor, der über eine Batterie mit Strom versorgt wird. Die Batterie wiederum wird während der Fahrt von einem hoch effizienten 116kW (156PS) 1.5 VC-Turbo-3-Zylinder-Benzinmotor kontinuierlich aufgeladen.

Die Nissan e-Power Vorteile auf einen Blick

- Reaktionsfreudig & leise (Elektromotor)
- Effiziente Verbrauchs- und Emissionswerte
- Direkter Elektroantrieb der Räder
- Unabhängigkeit der E-Ladeinfrastruktur, da Benzin getankt wird

Nissan Qashqai N-Connecta 1.5 VC-Turbo E-Power, 140 kW (190 PS), 4x2: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 5,3-5,1; mittel: 4,6-4,4; hoch: 4,7; Höchstwert: 6,6-6,5; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. (Gemäß Vo(Eg) Nr. 715/2007) Abb. zeigen Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Juli 2022.

55
JAHRE
AUTOHAUS
HUBER

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

13 bis 17 Uhr

Treppauf treppab: Suchspiel und Rallye für Kinder – Museum Wasserburg, Herrengasse 15

Mit einem Suchspiel oder einer Rallye entdecken jüngere Besucher das Museum Wasserburg als Innsalzachhaus. So geht es auf den Spuren der ehemaligen Bewohner von den Arkaden über die gotische Wohnhalle und die alte Küche bis unter das Grabdach.

13 bis 17 Uhr

Stadtrallye – Ausgabe im Museum Wasserburg, Herrengasse 15

Auch die Jüngsten können mit einer Rallye die historische Altstadt Wasserburgs entdecken. Auf die erfolgreichen Spurensucher wartet an der Museumskasse eine kleine Belohnung.

13 bis 17 Uhr

Städtische Sammlung – Museum Wasserburg, Herrengasse 15

Das Museum Wasserburg lockt mit einer Spurensuche durch 3000 Jahre Kulturgeschichte. Von der Vorgeschichte über die Innschiffahrt der reichen Handelsherren bis zum Leben und Arbeiten der kleinen Leute im 19. Jahrhundert wird die Vergangenheit der Stadt und Region lebendig. Denkmalinteressierte können die Museumsgebäude auch mit der multimedialen App des Museums erkunden, mehr unter: www.wasserburg.de/museum/museums-app.

13.30 bis 17 Uhr

„Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ – Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ im Brucktor, Bruckgasse 2

Die Sammlung zeigt wunderschöne Stadtansichten und beeindruckende Objekte aus der Stadtgeschichte. Ausnahmsweise darf man die Räumlichkeiten ohne Führung besuchen und kann sich so auf die Spur nach neuen Details und liebgewonnenen Impressionen begeben. Bernd Joa, der Initiator der Sammlung, und Gerd Riedmeier beantworten gerne Ihre Fragen zu den gezeigten Objekten.

Mehr Infos beim Museum Wasserburg, Telefon 08071 925290, heimatmuseum@stadt.wasserburg.de, www.museum.wasserburg.de

SCHACHKLUB WASSERBURG

Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 160

Schwarz setzt in 3 Zügen matt

Bjoern Thoroer - Rolf Weber, Kiel 2000

Mehr Infos und Trainingszeiten: <http://sk-wasserburg.de/>



KNEIPP-VEREIN

Kursangebote ab/im September

Anmeldung - sofern nicht anders angegeben - in der **Geschäftsstelle** Schusterstraße 5, Telefon 08071 7401 (ab 10 Uhr). Kurse im **Sebastian-Kneipp-Raum**: Kaspar-Aiblinger-Platz 24, Rückgebäude.

- Di, 13.09., 19 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Tai Chi** – 12 x 60 Minuten
- Mi, 14.09., 19.30 – Sebastian-Kneipp-Raum **Jin Shin Jyutsu** (Übungsabende) – 4 x 120 Minuten
- Mi, 14.09., 15.30 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Singer) – 10 x 75 Minuten
- Do, 15.09., 9 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Schönlau) – 10 x 60 Minuten
- Do, 15.09., 17 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Schönlau) – 10 x 60 Minuten
- Do, 15.09., 17.00 Uhr **Nordic Walking** – 7 x 60 Minuten
- Do, 15.09., 18.30 – Sebastian-Kneipp-Raum **Yoga** – 8 x 90 Minuten
- Do, 15.09., 19.30 Uhr – Turnhalle Mittelschule „Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze

- Mi, 21.09., 7.15 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **„Qui Gong“** - 10 x 60 Minuten
- Mi, 21.09., 8.45 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **„Qui Gong“** - 10 x 60 Minuten
- Fr, 23.09., 10.00 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **„Pilates“** - 10 x 60 Minuten

Kneipp-Wandern

- Sa, 03.09., 9.30 Uhr – Badria-Parkplatz Fahrgemeinschaft **Von Schossrinn nach Aschau**
- Fr, 16.09., 15 - 17, Uhr - Schonstett Badeweiher **Kräuterwanderung „Wilde Beeren“** (Ausweichtermin: 24.09., 9,00 – 11.00 Uhr)
- So, 25.09., 9.30 Uhr - Badriaparkplatz Fahrgemeinschaft, 10.00 Uhr - Parkplatz Königwart **Wanderung am Nasenbach mit Picknick am Klosterhäusl**
- Do, 29.09., 8.30 Uhr - Reitmehring Bahnhof MVV **Grafing – Rundweg über den Spiegelweiher**

Anmeldung: wandern@kneippverein-wasserburg-inn.de
0176 82035455 auch Whatsapp oder SMS

VOLKSHOCHSCHULE IN WASSERBURG

Kursbeginne in Wasserburg

Junge vhs

- Mo., 05.-Fr. 09.09., 09.00-14.00 Uhr: **talentCAMPus – Die ganze Welt ist Theater!** Entdecke deine Talente in unseren Workshops rund um das Theater: Schauspiel, Fotografie, Masken, Bewegung, Entspannung, Trommeln, gemeinsames Kochen & Essen. talentCAMPus ist ein kostenloses Ferienbildungsangebot der Volkshochschulen und ihren lokalen Partner für Kinder und Jugendliche ab neun Jahren.



Kultur & Kreatives

- Ab Sa., 30.07., 19.00-22.00 Uhr: **Fotokurs: Wasserburg by Night - (1) Weinfest Wasserburg**

Vorschau auf das Herbst-Winter-Semester 2022/23:

Gesellschaft und Leben

- Do., 15.09., 19.30-21.00 Uhr: **Sternwarte Oberreith - Astronomie in prähistorischer Zeit**
- Mo., 19.09., 19.00-20.30 Uhr: **Die neue Grundsteuer - wie teuer wird das für mich?** Vortrag für (zukünftige) Eigentümer

Gesundheit

- Ab Mo., 12.09., 18.00-19.00 Uhr: **Feldenkrais**
- Ab Mo., 12.09., 19.45-21.15 Uhr: **Frauen Yoga: Mit Yoga (nicht nur) durch den Wechsel**
- Ab Di., 13.09., 17.30-18.30 Uhr: **Nordic Walking**
- Ab Mi., 14.09., 18.00-19.00 Uhr: **Feldenkrais**
- Ab Mi., 14.09., 18.15-19.45 Uhr: **Hatha-Yoga**
- Ab Mi., 14.09., 19.15-20.15 Uhr: **Feldenkrais**
- Ab Do., 15.09., 18.00-19.30 Uhr: **Kundalini Yoga: Achtsamkeit im Alltag**
- Ab Fr., 16.09., 10.15-11.45 Uhr: **Qigong der vier Jahreszeiten: Herbst**
- Sa., 17.09., 10.00-13.00 Uhr: **befree - Hilfe zur Selbsthilfe**
- Ab Mo., 19.09., 09.30-10.45 Uhr: **Hatha-Yoga**

Sprachen

- Ab Mi., 14.09., 16.30-18.00 Uhr: **Spanisch Grundlagen (A2)**
- Ab Mi., 14.09., 18.00-19.30 Uhr: **Spanisch Grundlagen (A2)**
- Ab Do., 15.09., 09.00-10.15 Uhr: **Englisch Grundlagen (A1)**
- Ab Do., 15.09., 10.30-11.45 Uhr: **Englisch Grundlagen (A2)**
- Ab Do., 15.09., 18.00-19.30 Uhr: **Spanisch Grundlagen (A1)**
- Ab Fr., 16.09., 09.30-11.00 Uhr: **Spanisch Grundlagen B1**
- Ab Fr., 16.09., 11.00-12.00 Uhr: **Spanisch mit geringen Vorkenntnissen**
- Ab Mo., 19.09., 08.15-09.15 Uhr: **Speak and Sport (B1/B2) - Englisch Konversation mit Bewegung**
- Ab Mo., 19.09., 09.00-10.15 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1)**
- Ab Mo., 19.09., 10.30-11.45 Uhr: **Spanisch von Anfang an**
- Ab Mo., 19.09., 10.30-11.45 Uhr: **Yoga in Englischer Sprache - Hatha Flow**

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernungen mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Wir suchen **MFA / Arzthelferin** in Vollzeit
Allgemeinarztpraxis Stefan Hala, Edling
Tel. 08071 - 2266 Mobil 0172 - 742 68 80

- Ab Mo., 19.09., 17.30-18.45 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1)**
- Ab Mo., 19.09., 18.00-19.15 Uhr: **Kroatisch - Serbisch - Bosnisch**
- Ab Mo., 19.09., 18.00-19.30 Uhr: **Spanisch (B2)**
- Ab Mo., 19.09., 18.45-20.00 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1)**
- Ab Mo., 19.09., 19.30-21.00 Uhr: **Spanisch - Mittelstufe 1 (B1+)**
- Ab Mo., 19.09., 20.00-21.00 Uhr: **Rumänisch Grundlagen (A1)**

Online - vhs Wasserburg

- Ab Mo., 12.09., 07.00-08.00 Uhr: **Hatha-Yoga** - Live-Online-Kurs in englischer Sprache
- Ab Mo., 12.09., 17.00-18.15 Uhr: **Portugiesisch Grundlagen 1**
- Ab Di., 13.09., 17.30-18.30 Uhr: **Portugiesisch von Anfang an**
- Ab Mi., 14.09., 19.00-20.00 Uhr: **Hatha-Yoga** - Live-Online-Kurs in englischer Sprache
- Ab Do., 15.09., 19.00-20.00 Uhr: **Hatha-Yoga** - Live-Online-Kurs in englischer Sprache
- Ab So., 18.09., 11.00-12.15 Uhr: **Hatha-Yoga** - Live-Online-Kurs in englischer Sprache
- Ab Mo., 19.09., 17.00-18.00 Uhr: **Latein und Englisch 2in1**
- Ab Mo., 19.09., 18.00-19.15 Uhr: **Englisch A1**

Die **Anmeldung** zum Veranstaltungs- und Kursangebot der vhs Wasserburg ist zu den Öffnungszeiten der Geschäftsstelle Mo. bis Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. 15 - 17 Uhr, Do. 16 - 18 Uhr persönlich und telefonisch unter 08071 4873 möglich. Jederzeit können Sie sich online auf www.vhs-wasserburg.de über unser Kursangebot informieren und direkt anmelden. Die Geschäftsstelle bleibt in den **Sommerferien von 8. bis 28. August geschlossen**.

GOTTESDIENSTE

Stadtkirche Wasserburg

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071/91940 · Email: st-jakob.wasserburg@ebmuc.de
31.07. - 18.09.2022

- Sonntag, 31.07., 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 02.08., Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli und hl. Petrus Julianus Eymard, Priester, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 03.08., Mittwoch der 18. Woche im Jahreskreis, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe, f. + Angehörige von Fam. Bauer,
- Donnerstag, 04.08., Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer v. Ars, 09.00

GOLDANKAUF in Wasserburg

jetzt bei: **Firma Pöhmerer**

Weberzipfel 9 · Tel. 0 80 71 - 5 97 70

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen
In Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

40 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen / nach telefonischer Anmeldung



Immer mobil!
Der Johanniter Fahrdienst.

Bestellung unter: 08071/19214

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944 - 3 61 60 · www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter am Wasserturm



- **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 05.08., Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe zum Herz Jesu Freitag, f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft v. Anton Skrobocz,
- Samstag, 06.08., VERKLÄRUNG DES HERRN, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst,
- Sonntag, 07.08., 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, f. beiderseits verstorbene Eltern und Verwandtschaft v. Fam. Bauer, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f. + Schwester Annelies Jocham von Martin Hohenadler,
- Dienstag, 09.08., Hl. Edith Stein (Theresia Benedicta vom Kreuz), Jungfrau, Märtyrin, Patronin Eur, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 10.08., HL. LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 11.08., Hl. Klara v. Assisi, Jungfrau, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, f. + Johann Wimmer zum Sterbeandenken von der Familie, f.+ Eltern Johann und Sophia Botschner von Tochter Renate Wimmer mit Familie, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 12.08., Sel. Karl Leisner, Priester, Märtyrer und hl. Johanna Franziska von Chantal, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 13.08., Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer, 14.00 **Pfarrzentrum St. Jakob**: Kräuterbüschelbinden, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst,
- Sonntag, 14.08., 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse mit Fatimaandacht, f. + Dr. Rudolph Haderstorfer v. d. Nachbarschaft,
- Montag, 15.08., MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL, 10.15 **Frauenkirche**: Festgottesdienst mit Segnung und Verkauf der Kräuterbüschel, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Festgottesdienst mit Segnung und Verkauf der Kräuterbüschel,
- Mittwoch, 17.08., Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 18.08., Donnerstag der 20. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 19.08., Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 20.08., Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer, 17.00



- Pfarrkirche St. Konrad:** Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
- Sonntag, 21.08., 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Pfarrgottesdienst, Hl. Jahramt f. + Anna Warmedinger, f. + Franziska Stein von Tochter Elisabeth, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Dienstag, 23.08., Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Mittwoch, 24.08., HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe,
 - Donnerstag, 25.08., Hl. Ludwig, König und hl. Josef v. Calasanz, Ordensgründer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael:** „Feierabendmesse“,
 - Freitag, 26.08., Freitag der 21. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe,
 - Samstag, 27.08., Hl. Monika, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 28.08., 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Pfarrgottesdienst, f. + Elsa Stöhr v. Familie Hochwind, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Dienstag, 30.08., Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse ENTFÄLLT!
 - Mittwoch, 31.08., Hl. Paulinus von Trier, Bischof, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe,
 - Donnerstag, 01.09., Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael:** „Feierabendmesse“,
 - Freitag, 02.09., Hl. Nonnosus, Abt, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe zum Herz Jesu Freitag, f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft v. Anton Scrobocz,
 - Samstag, 03.09., Hl. Gregor d. Große, Papst, Kirchenlehrer, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 04.09., 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst ENTFÄLLT!, 10.00 **Maria Rast Kapelle:** Gottesdienst an der Maria Rast Kapelle, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Pfarrgottesdienst, f. + Angehörige von Fam. Bauer, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Dienstag, 06.09., Hl. Magnus, Mönch, Glaubensbote, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Mittwoch, 07.09., Sel. Otto von Freising, Bischof, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe,
 - Donnerstag, 08.09., MARIÄ GEBURT, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael:** „Feierabendmesse“,
 - Freitag, 09.09., Hl. Petrus Claver, Ordenspriester, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe,
 - Samstag, 10.09., Samstag der 23. Woche im Jahreskreis, 14.30 **Marienkirche Feldkirchen:** Fußwallfahrt nach Feldkirchen, Treffpunkt um 14.30 an der Griesstätter Brücke, Gottesdienst in Feldkirchen um 16 Uhr, danach Einkehrmöglichkeit im Gasthaus Baumgartner, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 11.09., 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Pfarrgottesdienst, + für Verstorbene des LGW von Familie Lang, f. Waltraud und Xaver Hutterer v. Fam. Sigl, 17.00 : Andacht zum Fest der Kreuzerhöhung am Magdalenenberg, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse mit Fatimaandacht,
 - Dienstag, 13.09., Hl. Johannes Chrysostomus, Kirchenlehrer, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse, f. + Josef Gnatzy von Anton Skrobocz,
 - Mittwoch, 14.09., KREUZERHÖHUNG, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe,
 - Donnerstag, 15.09., Gedächtnis der Schmerzen Mariens, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael:** „Feierabendmesse“,
 - Freitag, 16.09., Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe,
 - Samstag, 17.09., Hl. Hildegard v. Bingen, Mystikerin und hl. Robert Bellarmin, Kirchenlehrer, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche:** Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche:** Vorabendmesse, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 18.09., 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Pfarrgottesdienst mit Segnung der Erstklässler, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Messe mit Einführung neuer Ministranten - m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Konrad Brückl, + Ehem. u. Vater Leonhard Zollner / JM - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe - **Reitmehring:** 8:30 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Sohn Stefan Götz z. 10. Todestag / Fam. Götz, + Schwägerin Berta Schwanninger / Fam. Altenwegner
 - Montag, 01.08. Hl. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgründer, Bischof, Kirchenlehrer - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis entfällt!
 - Dienstag, 02.08. Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli und hl. Petrus Julianus Eymard, Priester - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
 - Mittwoch, 03.08. Mittwoch der 18. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
 - Donnerstag, 04.08. Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer v. Ars - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe
 - Freitag, 05.08. Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom - Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Edling:** 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe
 - Samstag, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
 - Sonntag, 07.08. 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Ottilie Niedermeier / JM, + Edith Baumann / JM, m. E. der + Eltern u. Großeltern, + Max Thaler / JM, Fam. Posch u. Hofstetter, + Ehem. u. Vater Edi Asböck / JM, m. E. + Sohn Edi - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Patrozinium - Kirtafest m. bes. Ged. an alle + Mitglieder der FFW Steppach / FFW Steppach, + Ehem. und Vater Franz Obendrauf zum 2. Jahrestag / Carola Obendrauf m. Fam., - zum Dank u. Ged. an + Eltern / Fr. Mühlpointner, + Hilde u. Hans Raffler und Maria Mahr / Fr. Mühlpointner, + Mutter Walburga Böhmer / Margit Rada, + Schwester Kathrin / Martin Merten m. Fam., + Eltern u. Großeltern Franz und Hilde Reich und + Verwandtschaft / Ingrid Schreyer m. Fam., + Antonia Wieser und Angehörige / JM - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - anschl. Kirchenzug mit allen Fahnenabordnungen zum Kirtafest am Bahnhof - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater u. Opa / Margit Hölzl m. Fam., + Eltern Balthasar und Karoline Scheiel / Fam. Scheiel, + Eltern Peter und Margarete Daxenberger / Fam. Scheiel, + Nachbarin Mathilde Wax / Fr. Spiel - **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Nachbarn Matthäus Grill / Fam. Zenz, Schweigstätt - **Soyen Kirche:** 11:30 Uhr Taufe Michael Feuerer
 - Dienstag, 09.08. Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz, Märtyrin und Ordensfrau, Patronin Europas - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
 - Mittwoch, 10.08. HL. LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
 - Donnerstag, 11.08. Hl. Klara v. Assisi, Jungfrau - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - Schaueramt f. Sendling, - für die armen Seelen - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
 - Freitag, 12.08. Sel. Karl Leisner, Priester, Märtyrer und hl. Johanna Franziska von Chantal - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Nachbarn Edi Warmedinger und Irmingard Unterburger / Wolfgang Grill m. Fam.
 - Samstag, 13.08. Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer - **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Valentina Nina Katharina und Kilian Maximilian Korbinian Kirchner
 - Sonntag, 14.08. 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Siegfried Weber u. Mutter Katharina Hohenadler / Katharina Weber - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Peter Riedl sen. und Peter Riedl jun. / Konrad Demmel m. Fam. - **Zell:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Patrozinium m. bes. Ged. an - zu Ehren des Hl. Laurentius / Fam. Kirmeier, Zell, + Eltern Josef und Anna Ramm / Josef Ramm m. Fam. - Musikal. Gestalt.: Bläser - anschließend Fröhshoppen organisiert v. d. Marianischen Männerkongregation - mittags musikalische Unterhaltung mit einer Jugendgruppe der Stadtkapelle Wasserburg - **Kirchreit:** 19:00 Uhr Konzert mit „Concenti musicali“ unter Leitung von H. Peter Adler
 - Montag, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Eltern u. Schwiegereltern und + Schwester / Wagner Katharina - 16:00 Uhr Kindergottesdienst zu Mariä Himmelfahrt in Sendling beim Hansenhof - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Ehefrau u. Mutter Adelheid Rücker zum 1. Jahrtag / v. d. Familie, + Eltern u. Großeltern Ernst u. Marie Rücker / v. d. Familie, + Schwiegereltern u. Großeltern Michael u. Katharina Schiller / v. d. Familie - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Rosa Hohentanner / Fr. Spiel - **Kirchreit:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Patrozinium mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Thaddäus Hinterberger / JM, Renate und Hans, + Eduard Hinterberger / JM, Fam. Hinterberger, Altensee, + Thaddäus und Juliane Hinterberger / JM, Fam. Hinterberger, Altensee, + August und Katharina Reich / JM, Irmgard und Reinhard, + Anton u. Gerda Reich und dessen Sohn Peter / JM, Renate Hinterberger
 - Dienstag, 16.08. Hl. Stephan von Ungarn, König - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
31.07. - 18.09.2022

- Sonntag, 31.07. 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl.

- Mittwoch, 17.08. Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Anna u. Rudolf Hanel / Anni Wittchow m. Familie - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag entfällt!
- Donnerstag, 18.08. Donnerstag der 20. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Freitag, 19.08. Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern u. Schwiegereltern Josef u. Agnes Schechtl mit Verwandtschaft / JM, Fam. Schechtl, Ödsberg, + Amalie Wagenstetter / JM, Fam. Schechtl, Ödsberg
- Samstag, 20.08. Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer - **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Leni Theresia Fleidl - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern und Großeltern und Bruder Georg / Josef Westner, + der Familien Geyer/Philipp / Peter und Rosemarie Geyer - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Maria Voderholzer und Angehörige / JM, Bischof Dr. R. Voderholzer und Geschwister
- Sonntag, 21.08. 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Agathe u. Josef Bichlmaier / JM, m. E. + Marille Bichlmaier - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - 11:30 Uhr Taufe Leonie Eberherr - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen-Oed:** 10:00 Uhr hl. Messe an der Lindenkappelle - Musikal. Gestalt.: Jagdhornbläser - **Soyen Kirche:** 10:00 Uhr Taufe Emilia Lindner
- Dienstag, 23.08. Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 24.08. HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 25.08. Hl. Ludwig, König und hl. Josef v. Calasanz, Ordensgründer - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Nachbarin Maria Baumann / Bichlmaier Franz - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Freitag, 26.08. Freitag der 21. Woche im Jahreskreis - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Samstag, 27.08. Hl. Monika - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 28.08. 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Klement Grandl / FFW Steppach, + Ehefrau, Mutter und Oma Luise Fichtl / Hans Fichtl mit Kindern - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mathilde und Adolf Wax / Konrad Demmel m. Fam., + Ehem. und Papa Peter Riedl jun. / Heidrun mit Fam. - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Dienstag, 30.08. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Mittwoch, 31.08. Hl. Paulinus von Trier, Bischof - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 01.09. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Freitag, 02.09. Hl. Nonnosus, Abt - Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Reitmehring:** 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe
- Samstag, 03.09. Hl. Gregor d. Große, Papst, Kirchenlehrer - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - Musikal. Gestalt.: Bel Canto
- Sonntag, 04.09. 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Franz Obendrauf / v. deinen Freunden, + Annelies Grasser und Franz Ganslmeier / Christa Reith, alle + Nachbarn v. Dirnhart / Christa Reith - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter u. Oma / Margit Hölzl m. Fam. - **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Herbert Herrmann / JM, Fam. Herrmann, + Eltern, Geschwister u. Verwandtschaft / Fam. Herrmann, + Vater Koloman Wagenstetter / JM, Fam. Wagenstetter
- Montag, 05.09. Montag der 23. Woche im Jahreskreis - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis
- Dienstag, 06.09. Hl. Magnus, Mönch, Glaubensbote - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 07.09. Sel. Otto von Freising, Bischof - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 08.09. MARIÄ GEBURT - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Freitag, 09.09. Hl. Petrus Claver, Ordenspriester - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Samstag, 10.09. Samstag der 23. Woche im Jahreskreis - Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 11.09. 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Großeltern Rupert u. Margarethe Zosserer m. E. + Onkel und Tanten d. Fam. Zosserer - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Fröschl, + Ehem. und Vater Josef Zehentmair / Hildegard mit Fam., + Eltern und Schwiegereltern / Hildegard Zehentmair m. Fam., + Robert Kobler / Sepp u. Hildegard Wagner, + Bruder Georg zum 2. Jahrestag / Konrad Demmel m. Fam. - anschl. offene Kirchenführung - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe
- Montag, 12.09. Mariä Namen - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe in Dirnhart

m. bes. Ged. an + Ehem. Wast Oberhauser / Diana, + Elisabeth u. Sebastian Oberhauser / Diana

- Dienstag, 13.09. Hl. Johannes Chrysostomus, Kirchenlehrer und hl. Notburga, Dienstmagd - **Edling:** 11:00 Uhr Segnungssandacht der SchulanfängerInnen in der Kirche - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 14.09. KREUZERHÖHUNG - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Edling:** 20:00 Uhr Taize-Gebet in Unterübermoos - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 15.09. Gedächtnis der Schmerzen Mariens - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Freitag, 16.09. Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer - **Attel:** 19:00 Uhr Konzert mit den Inntaler Klangräumen - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Samstag, 17.09. Hl. Hildegard v. Bingen, Mystikerin und hl. Robert Bellarmin, Kirchenlehrer - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau, Mutter u. Oma Karolina Bräustetter / Fam. Bräustetter u. Fam. Gerer, - alle Verstorbenen des Hauses / Fam. Bräustetter, + Nachbarn u. Verwandte / Fam. Bräustetter u. Fam. Gerer, + Sigrid und Norbert Freund / v. d. Fam., + Liesi Grasser / Christiane, + Ehem. u. Vater u. Opa Florian Jansen / Irmi Jansen m. Fam., + Tochter u. Schwester Silvia / Irmi Jansen m. Fam., + Eltern Anna u. Helmut Jansen / Irmi Jansen m. Fam. - **Rieden:** 19:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 18.09. 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Maria und Andreas Steinbeiß / JM, m. E. + Enkel Andi und Schwager Josef - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe mit Einführung neuer Ministranten und Verabschiedung - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe - anschl. Pfarrfest

Das Seelsorgeteam des PV-Edling wünscht allen eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit.

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 30.07. – 17.09.2022

- Samstag, 30. Juli 17.30 Uhr 18. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
- Samstag, 06. Aug. 17.30 Uhr 19. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
- Samstag, 20. Aug. 17.30 Uhr 21. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
- Samstag, 03. Sep. 17.30 Uhr 23. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
- Samstag, 10. Sep. 17.30 Uhr 24. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
- Samstag, 17. Sep. 17.30 Uhr 25. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 31.07., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- So, 07.08., Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrer Möller Gabersee, St. Raphaelkirche, 18 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 14.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- Fr, 19.08., Don-Bosco-Kapelle in der Stiftung Attl, 18:30 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 21.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller Gabersee, St. Raphaelkirche, 18 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 28.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- So, 04.09., Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrerin Zellfelder Gabersee, St. Raphaelkirche, 18 Uhr, Pfarrerin Zellfelder
- So, 11.09., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- Fr, 16.09., Don-Bosco-Kapelle in der Stiftung Attl, 18:30 Uhr, Pfarrer Möller

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

Zusammenkünfte

- Sonntag, den 07.08.2022 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Mit Glauben und Mut in die Zukunft blicken“
- Sonntag, den 28.08.2022 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Warum man der Bibel vertrauen kann“
- Sonntag, den 04.09.2022 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Ist mit dem Tod alles vorbei?“
- Sonntag, den 11.09.2022 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Warum wir ‚wach bleiben‘ müssen“

Informationen zur Teilnahme erhalten Sie unter 0157 381 560 17.

8x sparen an 4 Standorten.

Autohaus Gruber rechnet sich!

Jetzt die Connect & Go Sondermodelle von Hyundai entdecken.



HYUNDAI i10

Connect & Go 1.0 Benzin mit Funktionspkt. 49 kW (67 PS)
Klima, Navi, Kamera

Leasingangebot mtl. Rate¹ **146 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,48 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 8.718 €, Fahrzeugpreis 15.405 €



HYUNDAI i10

Pure 1.0 Benzin
49 kW (67 PS)

Leasingangebot mtl. Rate¹ **124 €**

Sonderzahlung 0 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,48 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 5.660€, Fahrzeugpreis 10.445 €



HYUNDAI i20

Connect & Go 1.0 Benzin mit Funktionspkt. 74 kW (100 PS)
Navi, Kamera, BOSE Soundsystem

Leasingangebot mtl. Rate¹ **196 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,48 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 11.152 €, Fahrzeugpreis 19.256,25 €



HYUNDAI i30

Connect & Go 1.0T Benzin
88 kW (120 PS)
LED, Navi, Rückfahrkamera

Leasingangebot mtl. Rate¹ **220 €**

Sonderzahlung 2.990 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,48 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 13.271 €, Fahrzeugpreis 22.766 €



HYUNDAI KONA

Select 1.0T Mildhybrid Benzin
88 kW (120 PS) Rückfahrkamera
Klimaautomatik

Leasingangebot mtl. Rate¹ **187 €**

Sonderzahlung 2990 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,48 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 11.712 €, Fahrzeugpreis 21.344,00€



HYUNDAI BAYON

Pure 1.0T Benzin 62 kW (100 PS)
Klimaanlage

Leasingangebot mtl. Rate¹ **149 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins 3,53 %, geb. Sollzins p.a. 3,47%, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 8.874,16 €, Fahrzeugpreis 15.879 €



HYUNDAI KONA Elektro

Basis 39 kWh Akku
100 kW (136 PS)
Klima, Akku, u.v.m

Leasingangebot mtl. Rate¹ **286 €**

Sonderzahlung 6000 €, Eff. Jahreszins 3,99 %, geb. Sollzins p.a. 3,92 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 19.446 €, Fahrzeugpreis 32.942 €



HYUNDAI IONIQ 5

Basis 58 kWh Akku
125 kW (170 PS)
Navi, Akku, Klima, u.v.m

Leasingangebot mtl. Rate¹ **352 €**

Sonderzahlung 6.990 €, Eff. Jahreszins 5,49 %, geb. Sollzins p.a. 5,36 %, Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag 23.586 €, Fahrzeugpreis 40.330 €

Stromverbrauch kombiniert für KONA EV: 14.3 kWh/100km. CO₂- Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; Stromverbrauch kombiniert für IONIQ 5: 16.3 kWh/100km. CO₂- Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; Kraftstoffverbrauch für übrige Benziner in l/100 km: kombiniert: 6,3-4,5; CO₂-Emission kombiniert: 159-104 g/km; Effizienzklasse: C-B. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

in Ihrer Nähe **4X AUTOHAUS GRUBER**

Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

| | | | |
|--|--|--|---|
| TRAUNSTEIN Gewerbepark Kaserne 10 Tel. 08 61 / 166 09 66 | WASSERBURG A. INN Anton-Woger-Str. 9 Tel 0 80 71 / 9 32 00 | MITTERGARS Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37 | WALDKRAIBURG Neutraublinger Str. 2 Tel. 0 86 38 / 42 40 |
|--|--|--|---|



¹ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Laufleistung p.a. jeweils 10.000 km, Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. und Überführungskosten. Angebot gültig bis 31.07.2022.

5 JAHRE **Garantie ohne Kilometerlimit***

8 JAHRE **Garantie****

* Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car Audio Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ 2 Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetz-Batterie), 5 Jahre Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits Check Heft. Die 5 jährige Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde. Zudem 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hybrid-, Plug-In Hybrid und Wasserstoff Modelle 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). ** Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit greift für den KONA Elektro, IONIQ 5 und IONIQ Elektro im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie zusätzlich die 3 jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Marie Curie Straße 3, 73770 Denkendorf). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu für den KONA Elektro unter www.hyundai.de/garantiebedingungen), für den IONIQ Elektro unter www.hyundai.de/garantiebedingungen/ioniq5). Garantie für die Hochvolt-Batterie ohne Aufpreis: 8 Jahre oder bis zu 100.000 km (IONIQ Elektro, IONIQ Hybrid, IONIQ Plug in Hybrid, NEXO, KONA Hybrid) bzw. 160.000 km (KONA Elektro, IONIQ5, TUCSON Hybrid & Plug in Hybrid, SANTA FE Hybrid & Plug in Hybrid), je nachdem was zuerst eintritt. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.